

Süderbrarup



Bekanntmachungen und Informationen für den Amtsbereich Süderbrarup

Böel · Boren · Loit · Mohrkirch · Norderbrarup · Nottfeld · Rügge

Saustrup · Scheggerott · Steinfeld · Süderbrarup · Ulsnis · Wagersrott

aktuell

15. Jahrgang –
Nr. 8

Oktober
2024



„Nachtschicht“ beim 24-Stunden-Schwimmen im Freibad

Herrenfußballer präsentieren sich in neuen Trikots

40 Jahre Förderverein der Schule am Markt



Amtsverwaltung Süderbrarup (Stand: September 2024)

Sprechzeiten: Mo., Di., Do. und Fr. 8:00 Uhr – 12:00 Uhr, Mo. zusätzlich 14:00 Uhr – 18:00 Uhr; **Mittwoch geschlossen!**

Telefondurchwahlverzeichnis: (Vorwahl: 04641)

Zentrale/Auskunft	Zi EG 01	Zentrale	78-0
		Telefax / Hauptamt	78-33
		Telefax / Ordnungsamt	78-66
Amtsvorsteher	Zi EG 02	Wolfhard Kutz	78-24
Leitender			
Verwaltungsbeamter	Zi EG 03	Normen Strauß	78-26
Amtskasse / Vollstreckung – Finanzbuchhaltung			
	Zi OG 04	Inke Meisterling	78-29
		Wiebke Gramm	78-92
Bilanzbuchhaltung / Kämmerei			
	Zi OG 03	Ines Boysen	78-21
	Zi OG 02	Doris Loeck-Diederichsen	78-35
		Antoanela Monn	78-27
Bilanzbuchhaltung / Kämmerei / Liegenschaften			
Breitband / Hauptamt / Organisation		unbesetzt	
	Zi EG 15	Wiebke Möller	78-79
Breitband / Personalamt			
	Zi EG 08	Kevin Endom	78-52
Personalamt		Patricia Schulz	78-25
Digitalisierung / Smart City			
	Zi EG 04	Nicole Döpp	78-38
	Zi EG 05	Alexander Döll	78-48
	Zi EG 05	Julia Stas	78-49
	Zi EG 05	Kristiane Stotz	78-23
Digitalisierung / Smart City / Öffentlichkeitsarbeit			
	Zi EG 01	Finja Henke	78-37
		Johannes Lange	78-51
DiZ – Digitalzentrum	Zi DG 08	Stefanie Erdmann	78-58
EDV / IT	Zi EG 06	Jan Matter	78-43
		Alexander Döll	78-48
Einwohnermeldeamt	Zi EG 18	Denise Hinrichs	78-41
	Zi EG 20	Carmen Krüger	78-14
Einwohnermeldeamt / Ordnungsamt			
	Zi EG 19	Tatjana Pfeiffer	78-55
Flüchtlingsbetreuung	Zi EG 14	Irene Hoch	78-32
		Liza Schlaeger	78-31
Fördermittel und Baumaßnahmen			
	Zi OG 05	Frauke Nissen	78-17
		Silke Petersen	78-71
	Zi OG 06	Ursel von der Heide	78-13
		Nils Lorenzen	78-81
Gleichstellungsbeauftragte			
	Co-Working	Gudrun Wrobel	78-16
<i>Sprechstunde Gleichstellungsbeauftragte: jeden 2. Montag im Monat von 16:00 Uhr – 18:00 Uhr</i>			
Hauptamt	Zi EG 07	Christopher Dank	78-44
	Zi EG 06	Manfred Witt	78-45
		Gitte Herzog	78-40
Jugendpflege	Zi OG 10	Team der Jugendpflege	78-18
Liegenschaften / Grundstückverwaltung			
	Zi OG 10	Melanie Moischewitz	78-39
	Zi OG 10	Uta Ellermann	78-57
Ordnungsamt	Zi EG 16	Denis Herges	78-10
	Zi EG 17	Nadeschda Lichtenwald	78-20
		Annika Stötzer	78-11
Schulverwaltung / Liegenschaften			
	Zi OG 10	Annegret Heller	78-56

Schulverwaltung / Kindertagesstätten

	Zi OG 08	Heike Simonsen	78-12
		Liza Schlaeger	78-36
Standesamt	Zi OG 12	Marit Höhne	78-15
Steueramt	Zi OG 11	Anja Grimm	78-30
		Nicole Till-Krambeck	78-34

Gemeinde Süderbrarup:

Bürgermeister Süderbrarup	Zi EG 09	Jürgen Mittler	78-22
Königstraße 7, 24392 Süderbrarup:			
Bauhof / Marktmeister		Dirk Lorenzen	5989-470
Bauhof		Ute Schneider	5989-472
		Bastian Gramm	5989-473

Polizei	4809830
Polizei Kappeln	04642-9655901
Nordlicht-Schule	2386
Schule am Thorsberger Moor	986210
Bücherei	1080
Archiv	5989474
Klärwerk	3855
Bürgerhaus	2655
Ohlsenhaus	0152-54260773
Dollrotthus	988185
Freibad	3660
Wasserwerk	530
Jugendzentrum (JUZ)	0162-2401896
Familienzentrum Süderbrarup	929222
Sozialzentrum Kappeln	04642-92450
Rentenberatung Flensburg	0461-144830
Landesamt für soziale Dienste	04621-8060
Straßenmeisterei	92400
smartes DorfShuttle	0431-6601993

E-Mail-Adressen:

amtskasse@amt-suederbrarup.de
 bauundfoerderung@amt-suederbrarup.de
 breitband@amt-suederbrarup.de
 info@diz.digital
 einwohnermeldeamt@amt-suederbrarup.de
 fluechtlinge@amt-suederbrarup.de
 gleichstellungsbeauftragte@amt-suederbrarup.de
 hauptamt@amt-suederbrarup.de
 kaemmerei@amt-suederbrarup.de
 liegenschaften@amt-suederbrarup.de
 lvb@amt-suederbrarup.de
 ordnungsamt@amt-suederbrarup.de
 personalamt@amt-suederbrarup.de
 schulverwaltung@amt-suederbrarup.de
 smartCity@amt-suederbrarup.de
 standesamt@amt-suederbrarup.de
 steueramt@amt-suederbrarup.de
 verwaltung@amt-suederbrarup.de
 Bgm.suederbrarup@amt-suederbrarup.de
 bauhof@suederbrarup.de
 archiv@suederbrarup.de



www.amt-suederbrarup.de
 team Allee 22, 24392 Süderbrarup



Sanitär Sonne und mehr

Stephan Gunnar

Kraack & Müller

24401 Böel · Schmiedestraße 22
 Tel. 0 46 41 - 98 93 00 · Fax 98 93 02
 www.sanitaer-sonne-und-mehr.de

- | Heizung
- | Solar
- | Sanitär
- | Erdwärme
- | Regenwassernutzung
- | Fliesenverlegung



G & W Gebäudeservice

Ihr Reinigungsservice für Süderbrarup, Kappeln und Umgebung

Glasreinigung - Baureinigung
 Büroreinigung - und vieles mehr!

www.service-gw.de 0163-161 29 20

Aktuelles aus dem DiZ – Digitalzentrum Amt Süderbrarup



2 Jahre Digitalzentrum – Tag der offenen Tür am 08.11.2024

Am 8. November 2024 feiern wir stolz unser 2-jähriges Jubiläum im Digitalzentrum! Wir laden alle herzlich ein, mit uns zu feiern und einen Blick hinter die Kulissen zu werfen.

Erleben Sie spannende Einblicke in unsere Projekte, lassen Sie sich von verschiedenen Aktionen begeistern und nutzen Sie die Gelegenheit, selbst aktiv zu werden! Es gibt für jede Altersgruppe etwas zu entdecken.

Kommen Sie vorbei, lernen Sie unser engagiertes Team kennen und feiern Sie diesen besonderen Tag mit uns! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Informieren Sie sich über die aktuellen Angebote und Öffnungszeiten auf der Homepage des Digitalzentrums www.diz.digital.de oder folgen Sie uns auf Facebook und Instagram.



Ihre Meinung ist gefragt!

Wir suchen einen Namen für unseren neuen Bildungsbus, der unter anderem als **mobiles Digitalzentrum** unterwegs sein wird. Der Bus soll für verschiedene Zwecke genutzt werden, darunter z. B. bürgernaher Verwaltungsservice, Schulungen und Workshops, Austausch- und Begegnungsraum oder mobile Klüterkammer.

Haben Sie eine kreative Idee? Teilen Sie uns gerne Ihre Namensvorschläge mit! Nutzen Sie einfach den beigefügten QR-Code, um Ihre Meinung abzugeben oder melden Sie sich einfach beim Smart City Team. Wir freuen uns auf Ihre Vorschläge!



Ihr Smart City Team

Nicole Döpp, Alexander Döll, Finja Henke, Johannes Lange, Julia Stas, Kristiane Stotz und Stefanie Erdmann
Tel.: 04641 78-38 | smartcity@amt-suederbrarup.de
www.smartcityamtsuederbrarup.de

Letztmalige Herbst-Wanderung im Angelner Land mit H. G. Lax

Zu seiner letzten gemeinsamen Wanderung lädt der Museumsverein Süderbrarup e.V. alle natur- und kulturinteressierten Gäste zu einer speziellen Wanderung nach Wahl ein.

Wir bieten folgende Wandermöglichkeiten an:

1. Route Wanderung in das große Oxbek-Tal bis zum Wasserlauf der Mühlenau und der Oxbek, in das „Naturschutzgebiet Heidberg“.
2. Route Rundgang ab Süderbrarup Bahnhof, entlang der „alten Kreisbahntrasse“ bis zum Güderotter Wald und zurück.
3. Route Herbstlicher Waldspaziergang durch das schöne „Hegeholz“ bei Lindau an der Schlei, mit seinen Wikinger-Gräbern, bis hin zum Schneiderhaken an der Schlei.



Auf der ausgewählten Wanderroute, erhalten Sie interessante Informationen zur Natur und Geschichte seit der letzten Eiszeit.
Treffpunkt: Am INFO-POINT Süderbrarup in der Königsstraße 3
Veranstaltungsbeginn: Am Sonntag dem 20. Oktober '24 um 14:00 Uhr.
Telef. Voranmeldung erwünscht, unter 04641 - 2176 oder 2013 oder per E-Mail: museumsverein-suederbrarup@web.de

Wanderführer: H. G. Lax – MvS. e.V.

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

Gerhard Pehl Elektrotechnik

Inhaber: Sascha Gottschling

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen
- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Überwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Bismarckstraße 27 · 24392 Süderbrarup MIELE- und Liebherr-Vertrieb
Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11
info@pehl-elektro.de
www.gerhard-pehl-elektro.de



Mitte November 2024
erscheint unsere
nächste Ausgabe!
Der Anzeigen- und
Redaktionsschluss
ist am
31.10.2024.



Neue Trikots für die E-Junioren von Athletika Nord – 4native GmbH & Co. KG unterstützt den Nachwuchs



Die E-Junioren-Fußballmannschaft von Athletika Nord darf sich über einen neuen Trikotsatz freuen! Die Firma 4native GmbH & Co. KG hat das Sponsoring übernommen und ermöglicht so den jungen Sportlern, in frischen und einheitlichen Trikots auf dem Platz zu stehen.

Die großzügige Unterstützung durch das Unternehmen aus Viöl zeigt das Engagement für den lokalen Nachwuchssport und die Förderung des Teamgeistes. Die Kinder und das Trainerteam bedanken sich herzlich bei 4native für diese tolle Geste. Mit den neuen Trikots sind sie bestens gerüstet für die kommenden Spiele und Turniere.

Torsten Schmidt, 1. Vorsitzender

(v.l.) Timo Petersen (Trainer), Carsten Brodersen (4native), Sportler der E-Jugend und Gudrun Schmidt (Trainerin),

Suchtselbsthilfegruppe

Eine Suchtselbsthilfegruppe trifft sich jeden Dienstag im Familienzentrum in Süderbrarup, Mühlenstr. 34 von 19–21 Uhr. Jeder Betroffene ist herzlich willkommen. Kontakt unter 015207674978.

MKG PFLEGEZENTRUM
SÜDERBRARUP GMBH

Respektvoll · Menschlich · Nah

- ➔ Palliativpflege
- ➔ Betreuung dementer Patienten
- ➔ Medizinische Krankenpflegeleistung
- ➔ Ambulante Pflege nach dem Pflegeversicherungsgesetz

Süderbrarup · Kappeln · Tolk und Umgebung
Telefon 04641.988628 · www.mgkpflegezentrum.de

In Angehörigen zu Hause!

„Min to Hus“
Ambulanter Pflegedienst

Kranken- und Altenpflege
Häusliche Betreuung
Haushaltshilfe
Hausnotruf
SAPV · Palliativversorgung

Ein gutes Gefühl...
Wir sind da, wenn Sie uns brauchen!

04641 / 986 1377 | Große Straße 18, Süderbrarup | min-to-hus.de

Herzlich Willkommen

in der Alloheim Senioren-Residenz „Süderbrarup“!

- » Stationäre Pflege
- » Kurzzeit- und Verhinderungspflege
- » Urlaubspflege
- » Spezialpflege für demenziell erkrankte Menschen
- » ausschließlich Einzelzimmer

Wir beraten Sie gern persönlich. Vereinbaren Sie einen Termin!

Alloheim Senioren-Residenz „Süderbrarup“
Lornsenstraße 3
24392 Süderbrarup
Tel. (04641) 988968-0

www.alloheim.de

„Es hätte gerne etwas mehr sein können“



Süderbrarup (uwa). Da sitzen sie nun auf ihrem „Verkaufsstand“ vor dem neu bebauten Kinderspielplatz in der Angelnstraße, Mama Yvonne Friedel mit ihren Kindern Yva (5) und Finn (6), alle aus Süderbrarup. Im Zuge der offiziellen und feierlichen Eröffnung der neuen Spielstätte fand ein Flohmarkt für Kinder vor dem Gelände statt. „Ich wünschte, wir wären noch ein paar Anbieter mehr und das Interesse vielleicht noch etwas größer“, erklärt Yvonne Friedel, die im gleichen Atemzug aber auch eine Erklärung für das „etwas zu wenig“ parat hat. „Vermutlich haben die Menschen bei diesem schönen Wetter etwas anderes vor“, so ihre Prognose. Dennoch zeigte sich das „Team Friedel“ nicht unzufrieden, denn das eine und andere gute Stück fand trotzdem einen Abnehmer und eine Abnehmerin.

Reges Interesse am Straßenflohmarkt südlich der Mühlenstraße

Süderbrarup (uwa). Bei besten äußeren Bedingungen fand der erste Straßenflohmarkt südlich der Mühlenstraße statt, wo in den hieran teilnehmenden Straßen und Grundstücken im Bereich der Holzkoppel, Waldstraße, Süderholz und Schatzmoor geschaut, gestöbert, gehandelt und gekauft wurde, was das Zeug hielt. Und als schönen Nebeneffekt lernte man zahlreiche sympathische Menschen kennen und es kamen viele nette Klönschnacks zustande. Am Ende der Veranstaltung fand der Großteil der Teilnehmenden großen Gefallen am Straßenflohmarkt, sodass es mit Blick in die Zukunft sicherlich zu einer Neuauflage kommen wird.



Viele Schnäppchen auf diesem Grundstück im Schatzmoor fanden interessierte Flohmarkt-Fans

Unsere Hände helfen Ihnen im Alltag

- Pflegeberatung
- ambulante Pflege
- Betreuungsleistungen
- Häusliche Krankenpflege

PflegeCrew Frische Brise
Am Hafen 1, 24376 Kappeln
Tel. 0 46 42 - 9 250 650
www.pflege-sh.de Angeln | Kappeln | Schwansen

Ihr Partner rund um die Pflege!

PFLEGE mobil GmbH

- 24-Std.-Nummer 0171 - 643 39 60
- Sörup Tel. 04635 - 29 38 44
- Mohrkirch Tel. 04646 - 99 02 33

- Krankenpflege
- Altenpflege
- Krankenhausnachsorge
- Behinderten-Pflege
- Pflegeberatung
- Pieper-Notruf
- Schulungen

Freiheit • Unabhängigkeit • Geborgenheit

- Kurzzeitpflege
- Langzeitpflege
- Urlaubspflege

Seniorenzentrum 3 Wellen
Florianweg 12
24351 Damp

Seniorenzentrum 3 Wellen
Tel. 04352/300-0

DIAKO PFLGE

Ambulante Pflege Angeln

- Ambulante Pflege
- Betreuungsdienst
- Tagespflege

www.ap-angeln.de

Süderbrarup Tel. 04641 93 30 22



Kreisschau „KV der Rassegeflügelzüchter Nordmark-Ostküste“



Der Rassegeflügelzuchtverein Süderbrarup e.V. veranstaltet vom 09.–10. November 2024 seine Rassegeflügelschau.

Mit dabei sind in diesem Jahr die Werbeschauen der Deutschen Zwerg-Wyandotten gelb-weissgesperbert, der Seidenhühner und Zwerg-Seidenhühner sowie eine Werbeschau für das Zuchtbuch Schleswig-Holstein.

Die Geflügelschau findet wie gewohnt in der Angelnhalle von Süderbrarup statt. In diesem Jahr wird dem interessierten Publikum eine sehr große Rasse- und Farbvielfalt präsentiert werden. Es werden ca. 500 Hühner, Zwerghühner, Gänse, Enten und Wachteln zu bestaunen sein. Ebenfalls wird eine große Schauvo-

liere aufgebaut, in der verschiedene Geflügelrassen in einem natürlichen Rahmen gezeigt werden. Mit dabei ist, unter den jetzigen Voraussetzungen, auch wieder eine Verkaufsschau zum Erwerb von Geflügel.

Ein weiteres Highlight wird der Küken-schlupf sein. Hierbei kann man den Küken beim Schlüpfen live zu sehen und die ersten Schritte genau beobachten. Dieses ist sicherlich nicht nur für die kleinen Besucher etwas ganz Besonderes, sondern auch die Erwachsenen stehen immer wieder sehr gespannt vor dem Schaubrüter.

Auch eine sehr schön dekorierte Eier-sammlung wird für das Publikum aufgebaut sein. Hier werden die Eier der verschiedensten Rassen und Vogelarten zu sehen sein. Vom großen, dunkelgrünen Nandu Ei bis hin zum kleinen, weißen Kanarienvogelei.

Selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt und wer sein Glück herausfordern möchte, kann bei der großen Tombola der Jugendgruppe ein Los erwerben. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.

Veranstaltungsort:
Angelnhalle Süderbrarup, Angelstraße, 24392 Süderbrarup

Eintritt Erwachsene ab 18 Jahren: 3,00 €
Eintritt für Kinder und Jugendliche bis 17 Jahre frei

Öffnungszeiten:
Samstag, 09. November 2024
von 8:00 – 17:00 Uhr
Sonntag, 10. November 2024
von 8:00 – 16:00 Uhr

Thomas Hansen

Dienstjubiläum bei CL Bau in Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). Es ist sein kompetentes Mitarbeiterteam, betont Ingmar Jerratsch, der Geschäftsführer vom 28-köpfigen Bauunternehmen CL Bau in Süderbrarup, das stets dafür verantwortlich zeichnet, dass unser Baugeschäft immer wieder erfreuliche Rückmeldungen für die erstklassige Arbeitsqualität von Seiten der Kundschaft erhält. Einer, der enormen Anteil daran hat, ist der Maurergeselle Björn Zumbach, der nun für sein 35-jähriges Dienstjubiläum in dem renommierten Betrieb geehrt worden ist. „Björn bereichert mit seinem beachtlichen Können und der enormen Zuverlässigkeit unsere Firma ungemein. Ich kann mich nicht daran erinnern, dass er bis auf die

Urlaubszeiten irgendwann einmal nicht für uns zur Verfügung gestanden hat, was definitiv bemerkenswert ist“, erklärt der Chef, der in diesem Zusammenhang betont, wie wichtig es heutzutage in einem Unternehmen ist, auf Arbeitnehmer wie Björn Zumbach bauen zu können. Der Jubilar selber, der mit seiner Familie im



Freude bei der Übergabe der Jubiläumssurkunde bei Ingmar Jerratsch (l.) und Björn Zumbach

benachbarten Sterup zu Hause ist, lässt keine Zweifel darüber aufkommen, wie sehr ihm die Arbeit bei CL Bau gefällt, wo er vor 35 Jahren auch in die Lehre, so die damalige Ausbildungsbezeichnung, einstieg. Der leidenschaftliche Motorradfahrer erhielt aus Anlass seines Dienstjubiläums entsprechende Glückwünsche, die Urkunde und ein „flaches“ Geschenk aus den Händen von Ingmar Jerratsch, der sich sehr darüber freut, noch lange auf die Mitarbeit des sowohl fachlich als auch menschlich starken Jubilars bauen zu können.

Garten- und Landschaftsbau
Werner Stave
24392 Süderbrarup
Steenacker 3

Tel. 0162-9183718

- Erd- und Pflasterarbeiten,
- Einfahrten, Terrassen,
- Hofplätze, Gartenwege,
- Baggerarbeiten, Friesenwälle,
- Entwässerungen, Drainagen,
- Radladerarbeiten

Preiswerte und fachgerechte Ausführung

und vieles mehr!



3 X in
Schleswig-Holstein

Kompetenz zwischen den Meeren

Trocknungstechnik

- Wasserschadenbeseitigung
- Gebäuediagnostik
- Leckageortung

Schuby/SL: Tel. 04621-9787620

Flensburg: Tel. 0461-97894830

Heide: Tel. 0481-59983170

e-mail:
trocknungstechnik-will@t-online.de

40-jähriges Jubiläum des Naturschutzvereines Süderbrarup und Umgebung e.V.



Naturschutzverein Süderbrarup und Umgebung e.V.

Am 29. Juni feierte der Naturschutzverein Süderbrarup und Umgebung sein 40-jähriges Jubiläum auf der Fläche des ehemaligen Maisacker im Naturschutzgebiet Os in Süderbrarup.

Bei bestem Sommerwetter kamen die meisten der 50 Gäste mit dem Fahrrad zur Fläche gefahren, auf der ein schattenspendendes Zelt und Bierzeltgarnituren aufgebaut waren.

Nach einer kurzen Begrüßung durch den Vorsitzenden Ulf Martensen durften sich die Gäste in Kleingruppen aufteilen, um zum Naturschutzgebiet Os Heidberg aus Sicht der Tier- und Pflanzenwelt etwas zu erfahren. Dabei konnte die Artenvielfalt des neu etablierten artenreichen Grünlandes und der Wandel des Grünlandes kennengelernt werden. Aber auch die Be-

deutung von Rindern als Landschaftspfleger wurde vor Ort erläutert und Reptilien konnten beobachtet werden. Auch für die Kleinsten gab es ein Angebot: Warum ist die Feldmaus braun, der Schneehase weiß und der Eisvogel bunt? Wir spielen mit Farben der Natur.

Nach dieser etwa 1-stündigen Exkursion im Gebiet und somit dem Kennenlernen eines konkreten Beispiels der Arbeit des Naturschutzvereines in den letzten Jahren, hielt der 1. Vorsitzende Ulf Martensen die Festansprache bei Kaffee, Kuchen und Kaltgetränken. Die erste Ansprache kam nicht aus der Feder des Vorsitzenden sondern von ChatGPT, welches zur allgemeinen Erheiterung beitrug. Allerdings gab es noch eine persönliche Ansprache in der die Ziele des Vereines und aktuellen Schwerpunkte erläutert wurden.

Ziel des Vereines waren die Verwirklichung von Maßnahmen, die das vorhandene Landschaftsbild und die natürliche Artenvielfalt erhalten, schützen und weiterentwickeln sollten. Die Gründungsmitglieder formulierten zudem die Aufgabe, Lösungen zu suchen, um den Naturschutz mit den Erfordernissen der Ökonomie in

Einklang zu bringen. Weiteres klares Ziel war die Öffentlichkeit über die Anliegen des Naturschutzes zu informieren. Diese wesentlichen Schwerpunkte der Arbeit des Vereines sind immer noch aktuell.

Auch von der Gemeinde gab es durch Frau Burgwitz noch ein paar Grußworte anlässlich des 40-jährigen Jubiläums.

Von vielen Gästen kam die Rückmeldung, dass es ein informativer und geselliger Nachmittag war und das Wetter ideal für das runde Jubiläum mitspielte.

Für den Vorstand i.A. K. Achilles



Vorsitzende Ulf Martensen begrüßt die Gäste des Jubiläums



aktuelle und ehemalige anwesende Vorstandsmitglieder v.l.n.r. Annegret Saar, Kristina Achilles, Nicole Haag, Hauke Grünert, Ulf Martensen, Peter Nissen, Telse Bestry, Silvia Keidel, Christian Lausen, Dietmar Hilscher

KNUTZEN
W O H N E N



Hauptstraße 57 | 24975 HÜRUP | 04634 - 93 830
Mehlbydiek 1 | 24376 KAPPELN | 04642 - 91 310
Mo. – Fr. 09:00 – 18:00 | Sa. 09:00 – 14:00 | www.knutzen.de

AUS ALT MACH' NEU!

Mit unserem professionellen System erstellen wir Ihnen schnell und sauber Ihre Wunschterrasse.

Mit Ihnen gemeinsam planen unsere Experten die neue Terrasse passend zu Ihrem Einrichtungsstil.

Vereinbaren Sie noch heute einen Beratungstermin unter treppenrenovierung@knutzen.de.

Schnell
Professionell
Maßgenau
Wir beraten Sie gern!

TREPPENRENOVIERUNG
Die nachhaltige Alternative zum Neukauf



„In Kappeln zu Hause und im Landkreis Schleswig-Flensburg daheim.“

KAUFEN MIT BEDACHT, VERKAUFEN MIT VERTRAUEN.



► Die Firma „Winkels Immobilien Kontor“ verfügt über eine lange, erfolgreiche Historie und zählt zu den ältesten Immobilien-Maklerbüros in Kappeln und Umgebung.

**Telefon
04642-1331**



► **Max Lorenzen** ist Ihr Immobilienmakler für die Schlei-Region.

- Große Marktkenntnis in der gesamten Schlei-Region bis hin nach Flensburg.
- Kostenlose Ersteinschätzung des Marktwertes Ihrer Immobilie bei Auftragserteilung.
- Wir kümmern uns um den kompletten Verkaufsprozess. Sie müssen lediglich mit zum Notartermin kommen.
- Erledigung von Papierkram, Selektierung der Interessenten oder Organisation der Besichtigungstermine. Das übernehmen wir für Sie.

**Lokale
Kompetenz –
seit über
35 Jahren**

WINKELS

SEIT 1985

IMMOBILIEN KONTOR

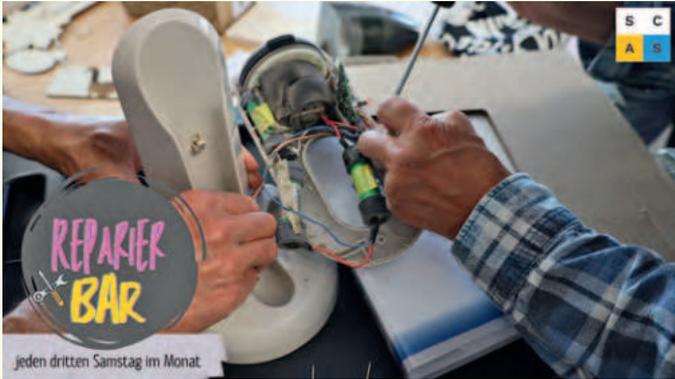
www.winkels-immobilien-kontor.de

Schmiedestr. 42 · 24376 Kappeln a.d. Schlei

Telefon 0 46 42 - 13 31 · FAX 0 46 42 - 39 56 · immobilien@winkels-gruppe.de

Neuigkeiten aus dem Smart City Projekt

Ein riesiges Dankeschön an alle Besucherinnen und Besucher von Nordisch Digital!



Bereits zum zweiten Mal war das Digitalzentrum Teil der Netzwerkinitiative Digitalisierung in und um Flensburg. Eine tolle Gelegenheit sich auszutauschen und zu erleben, was die Digitalisierung auch in unserem ländlichen Raum für Vorteile hat. Wir möchten uns herzlich bei Ihnen allen bedanken, die im Rahmen von Nordisch Digital unsere Veranstaltungen besucht haben. Ein besonderes Highlight war die Eröffnung der Reparier-Bar – Das Interesse an Nachhaltigkeit und Reparatur hat uns begeistert! Ebenso haben die ersten Termine von DiZ for Kids erfolgreich stattgefunden! In diesem Format können die teilnehmenden Kinder und Jugendlichen ab 12 Jahren die Welt der digitalen Technologien entdecken. Die Veranstaltungen bieten eine großartige Gelegenheit, neue Fähigkeiten zu erlernen und interessante Projekte zu gestalten. Natürlich danken wir auch allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern der weiteren Veranstaltungen – Ihre Unterstützung macht solche Events erst möglich!

Zukunft gestalten: Neue Ideen für unsere Region

In den letzten Wochen durften wir an mehreren spannenden Veranstaltungen teilnehmen, bei denen es um nichts Geringeres ging als die Zukunft unserer Region. Ob bei der Regionalkonferenz KielRegion, dem lebhaften Norden Festival 2024 oder der Konferenz „Klee“ für ländliche Räume – überall stand eine Frage im Mittelpunkt: Wie machen wir unser Zuhause zukunftsfähig?



Es war faszinierend zu erleben, wie viele kluge Köpfe sich mit modernen Ideen und Technologien beschäftigen, um das Leben in unseren Städten und Dörfern einfacher, nachhaltiger und besser zu gestalten. Besonders beeindruckt hat uns, wie viel Potenzial in unserer Region steckt und welche kreativen Lösungen es bereits gibt. Diese Veranstaltungen haben uns viele Anregungen gegeben, die uns neugierig auf das machen, was kommt. Wir freuen uns darauf, diese Ideen gemeinsam mit unseren Partnern weiterzuentwickeln und so unsere Region aktiv mitzugestalten.

Software für Jugendliche in Süderbrarup – Mitwirkung an Jugendplatz App

Jugendliche gestalten mit: Ihre Ideen für eine neue Jugend-App. Am 25. September fand an der Schule am Thorsberger Moor eine offene Konferenz statt, bei der Jugendliche die Chance hatten, sich aktiv an der Entwicklung einer neuen App für Kinder- und Jugendbeteiligung zu beteiligen. Gemeinsam mit dem Smart City Team brachten sie ihre Ideen ein und diskutierten, welche Funktionen die App bieten sollte, um jungen Menschen eine Stimme in ihrer Gemeinde zu geben.



Im Mittelpunkt stand die Frage: Wie kann die App dabei helfen, dass Kinder und Jugendliche ihre Wünsche und Vorschläge direkt äußern und bei wichtigen Entscheidungen mitwirken können? Die Jugendlichen hatten viele kreative Ideen, die jetzt erstmal ausgewertet werden müssen. Wir sind gespannt auf die Ergebnisse und freuen uns darauf, bald zu zeigen, wie die Wünsche der Jugend in die Entwicklung der Beteiligungs-App einfließen!

Auf dem Weg zum smarten Amt Süderbrarup 2035: Neue Strategiephase gestartet

Wir stehen in den Startlöchern für die Zukunft – das Amt Süderbrarup beginnt eine neue Strategiephase, um den Weg zu einem smarten und zukunftsfähigen Amt bis 2035 zu ebnen. In den kommenden Wochen werden Ideen und Konzepte entwickelt, die den Alltag der Menschen in unserer Region durch moderne Technologien und innovative Lösungen verbessern sollen. Ob es um digitale Verwaltung, smarte Mobilität oder nachhaltige Energieversorgung geht – wir wollen sicherstellen, dass unsere Region von den Chancen der Digitalisierung bestmöglich profitiert. Dafür ist es besonders wichtig, die Meinungen und Ideen aller Bürgerinnen und Bürger einzubeziehen. In den nächsten Wochen haben alle die Gelegenheit, sich aktiv in diesen Prozess einzubringen. Es wird verschiedene Möglichkeiten geben, um Vorschläge, Wünsche und Anregungen zu teilen. Denn das smarte Amt Süderbrarup 2035 soll eine Region sein, die genau auf die Bedürfnisse ihrer Bewohner zugeschnitten ist – und das können wir nur gemeinsam erreichen. Wir freuen uns auf die nächsten Schritte und darauf, mit Ihnen zusammen die Zukunft unseres Amtes zu gestalten!

Ihr Smart City Team
Nicole Döpp, Alexander Döll,
Finja Henke, Johannes Lange, Julia Stas,
Kristiane Stotz und Stefanie Erdmann
Tel.: 04641 78-38
smartcity@amt-suederbrarup.de
www.smartcityamtsuederbrarup.de



Behördennummer 115

Unter einer einzigen Telefonnummer gibt die öffentliche Verwaltung Auskünfte über Leistungen der öffentlichen Verwaltung.





Ein neuer Spielplatz in Süderbrarup

Süderbrarup (uwa). In neuem Glanz und mit einem auf die Zukunft ausgerichteten Facelifting erstrahlt nun der Kinderspielplatz in der Angelnstraße. Die alte Spielstätte wurde im Zuge von entsprechenden Baumaßnahmen komplett abgebaut und eine ganze Reihe an neuen Spielgeräten laden dort sowohl Kinder als auch die erwachsene Begleitung zum vergnüglichen Verweilen ein, denn auch an Tischen und Bänken fehlt es dort nicht. Zur offiziellen und feierlichen Einweihung erschien der Süderbraruper Bürgermeister Jürgen Mittler vor Ort und zeigte sich vom neuen Outfit der Spielstätte recht angetan. „Ich selber habe vor einigen Jahrzehnten noch als Kind hier gespielt, am liebsten am Klettergerüst. Davon ist jetzt ja nichts mehr nachgeblieben. Wäre ich noch einmal jung, dann würde ich wohl mit dem Fußball auf die beiden Mini-Tore schießen“, verrät der Ortsvorsteher, bevor er sich ganz besonders bei der Lenkungsgruppe Spielplätze Süderbrarup, dem örtlichen Bauhof und der Amtsverwaltung bedankte, die ihren wesentlichen Beitrag zur Verwirklichung des 220.000-Euro-Projekts geleistet ha-

ben, womit fortan das Ortsbild und somit die Visitenkarte Süderbrarups bereichert wird. Die Gesamtkosten werden übrigens mit den Fördergeldern des Bundes und des Landes gerecht mit der Gemeinde Süderbrarup aufgeteilt. Vor den Augen von mehreren großen und kleinen Gästen ließ sich Jürgen Mittler beim Durchschneiden

des Eröffnungsbandes durch den kleinen Enno Thiel (5) unterstützen. Nachdem beide diese Maßnahme gekonnt absolviert hatten, konnte auf dem Gelände gespielt werden, was das Zeug hielt, während sich vornehmlich die Erwachsenen der von der Lenkungsgruppe organisierten Kulinarik zuwandten.



*Gemeinsam geht es besser.
Jürgen Mittler und der kleine Enno beim Durchschneiden des Eröffnungsbandes*

Wir feiern Erntedankfest

Am Freitag, den 27. September, versammelten sich die Kinder und Mitarbeiter der heilpädagogischen Tagesstätte nach dem Frühstück, um gemeinsam zur Süderbraruper Kirche zu gehen. Dort trafen sie auf ihre Eltern und Pastorin Sarah Hertel zu einem besonderen Erntedankgottesdienst. In einer kindgerechten und herzlichen Atmosphäre stand neben dem Dank für die reichlichen Gaben der Natur auch das Bewusstsein für die einzigartigen Talente und Fähigkeiten jedes einzelnen Kindes im Mittelpunkt. Pastorin Hertel betonte, dass jeder Mensch als geliebtes und geschätztes Gotteskind wertvolle Gaben in sich trägt.



wurden während der Feier gesammelt und verwandelten einen Bollerwagen in einen liebevoll geschmückten Erntewagen, der anschließend in die Kita mitgenommen wurde.

Ein besonderes Highlight des Gottesdienstes war die Beteiligung der Kinder: Sie hatten kleine Erntegaben von zuhause mitgebracht. Diese

Der Vormittag fand seinen Abschluss mit einem gemeinsamen Mittagessen in der Kindertagesstätte, dass sowohl Kindern als auch Eltern viel Freude bereitete. Ein herzliches Dankeschön gilt Pastorin Hertel für ihre einfühlsame Gestaltung des Gottesdienstes und den schönen Abschluss dieses besonderen Tages.



Birgit Schrader, Heilpädagogische Tagesstätte Süderbrarup

Zeit für einen Wechsel! FORD SERVICE I

RÄDERWECHSEL
Der schnelle Wechsel von Sommer- auf Winterräder.

€ **18,50** zzgl. Material u. Auswuchten

Hinrich Holmer GmbH & Co KG
Satruper Str. 14 · 24860 Böklund · Telefon 04623/212

Zimmerei Witt
Dachdeckerei & Klempnerei

- Dachstühle • Gauben • Dachsanierung • Carports
- Holzständerwerkbau für Ein- und Mehrfamilienhäuser
- Innenausbau • Innentüren • Fenstermontage

Teamallee 38 · 24392 Süderbrarup
Tel. (0 46 41) 98 64 210
stefanwitt@t-online.de · www.zimmereiwitt.de

Borener Chronik weiterhin zum Vorzugspreis!

Sie wird doch immer wieder mal nachgefragt: Die Chronik der Gemeinde Boren. Und die gute Nachricht: Es sind immer noch reichlich Exemplare vorhanden, die auch weiterhin zum Selbstkostenpreis von 18,- € angeboten werden.

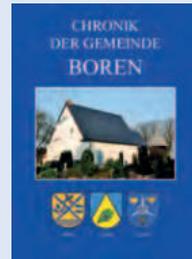


Alte Schleibrücke Lindaunis von 1926, davor Holmer Fischer

Auf 726 Seiten findet sich sehr viel Interessantes über Geschichte und kommunale Entwicklung, Schulen, Kirche, Kunst und Kultur, Handwerk, Landwirtschaft, Jagd und Fischerei, Straßen, Verkehr und Infrastruktur, Sitten und Gebräuche, Geschichten auf Hoch und Platt, ein umfangreiches Grundstückverzeichnis der Gemeinde Boren und ihrer Ortsteile und viele, viele historische Fotos. Fotos wie das der historischen Brücke in Lindaunis, und zwar der Brücke, die bis 1926 die Landschaften Schwansen und Angeln verband. Es war also die Vor-Vorgängerin der jetzt im Bau befindlichen neuen Lindaunisser Schleibrücke.

Die Chronik wird wie bisher von der Buchhandlung Schröder, Süderbrarup, Große Straße 17, Tel. 04641-9040, angeboten. Vielleicht eine Geschenkidee zu Weihnachten? Oder eine Fundgrube für Liebhaber der kommunalen Geschichte? Der Erlös geht immer noch zu 100 % an unsere örtlichen Vereine.

Hans Christian Green AK „Chronik Boren“



55 Jahre Evangelische Kita „St. Martin“ in Boren

Boren (uwa). Es war alles hergerichtet für eine großartige und würdevolle Feier anlässlich des 55-jährigen Bestehens der Evangelischen Kita „St. Martin“ in Boren, von der auch Petrus recht angetan war, denn das Wetter erwies sich dem Anlass entsprechend als Volltreffer. Die Leiterin der Einrichtung, Christina Jacobsen, begrüßte zahlreiche Gäste vieler Organe und der Elternschaft mitsamt dem Nachwuchs, unter ihnen auch den örtliche Bürgermeister Thomas Detlefsen, der selber vor 55 Jahren noch im damaligen Kindergarten Ekenis als Kind aktiv war, Jürgen Mittler vom Kita-Zweckverband des Amtes, Dagmar Lenz aus der Regionalleitung Kitawerk und die Gemeindepädagogin Melanie Scholz, die allesamt in ihren Wortbeiträgen der aktuell 40 Kinder fassenden Kita und ihrer Belegschaft großes Lob zollten und für die weitere Zukunft die besten Wünsche aussprachen. Sehr schön an diesem Tag, dass sich sämtliche Kita-Kinder vom Outfit und der sich darauf

befindlichen Beschriftung her als „Volltreffer“ erwiesen, woran niemand Zweifel aufkommen ließ. Gemeinsam wurde an dieser schönen und hervorragend organisierten Jubiläums-Veranstaltung noch

gesungen, gebetet, geklönt, gespielt gegessen und getrunken. „Ein rundherum stimmungsvolles und kurzweiliges Fest“, so das Resümee einer Besucherin, sicherlich stellvertretend für alle.



Christina Jacobsen (l.) beim Begrüßungs-Prozedere

Das Amt Süderbrarup

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**eine Leitende Verwaltungsbeamtin /
einen Leitenden Verwaltungsbeamten (m/w/d)**

Weitere Informationen finden Sie unter
unter www.amt-suederbrarup.de.



Amt Süderbrarup,
Der Amtsvorsteher,
team Allee 22,
24392 Süderbrarup



Pöschmann Immobilien



Bremswatt 2 • 24392 Boren • Telefon: 04641 - 93206
www.poeschmann-immobilien.de



Prima besuchter Flohmarkt in Ulsnis

Ulsnis (uwa). Keine Frage, der alljährlich unter der Schirmherrschaft der Gemeinde stattfindende Flohmarkt in Ulsnis gehört zu den attraktivsten Veranstaltungen dieser Art in der Schleiregion. Vis-à-vis der schönen Kirche finden sich auf dem ebenfalls malerischen Kirchhof-Vorplatz Jahr für Jahr eine stattliche Anzahl an Flohmarkt-Interessierten und Stand-Betreibenden dort ein. Auch diesmal zeigte sich die Veranstaltung zur vollen Zufriedenheit von Richard Krohn, aus dem Organisationsteam, bei prima Wetter vor rekordverdächtigem Andrang. Ganz klar, dass der eine und die andere die Stätte mit Schnäppchen-Käufen verließen und auch gerne im nächsten Jahr wiederkommen werden.

ein sehr zufriedener Richard Krohn

*reger Betrieb bei toller
Flohmarkt-Atmosphäre in Ulsnis*



Neue Angebote beim TSV Schleiharde



Seit Ende der Sommerferien hat der TSV Schleiharde sein Angebot erweitert:

Ballsport für Grundschulkinder

Dienstag 17:00 – 18:00 Uhr
Übungsleiter: Frederik Sobotta
Tel.: 0176 28049933
Mail: ballsport@schleiharde.de

After Work Gymnastik

Donnerstag 16:30 – 17:30 Uhr
Übungsleiterin: Dr. Gabriele Fahnmann
Tel.: 0157 36498722
Mail: walking@schleiharde.de

Wo? Sporthalle Steinfeld,
Dorfstr. 4.

Das Gesamtangebot unseres Vereins ist unter www.schleiharde.de einsehbar.

Wolfgang Helm



Flohmarkt in Ulsnis – Brigitte Desler scheut keine Mühen

Ulsnis (uwa). Es muss schon etwas ganz besonderes sein, der alljährliche Flohmarkt vor dem Kirchhof in Ulsnis, denn eine maximal begeisterte Anhängerin dieser schönen Veranstaltung scheut keine Mühen, an diesem Ereignis teilnehmen zu können. Die Rede ist



von der Biologin Brigitte Desler, die sich keinen Flohmarkt in der schicken Schlei-Gemeinde entgehen lässt. Dazu nimmt die 63-jährige jedes Jahr eine rund 750 Kilometer lange Anfahrt in Kauf, um aus der Nähe von Kaiserslautern nach Ulsnis zu gelangen. „Dieser Flohmarkt in einer einmalig schönen Umgebung in der Nähe der Kirche ist einfach etwas ganz besonderes. Hier geht alles angenehm persönlich und entspannt zu, und man hat es ausschließlich mit freundlichen Menschen zu tun. Zudem ist die Atmosphäre hier total eindrucksvoll. Von daher reise ich ausgesprochen gern immer wieder nach Ulsnis, um dem Flohmarkt einen Besuch abzustatten“, schwärmt sie.

*Brigitte Desler outet sich als
großer Fan des Ulsnisser Flohmarkts*

Die Württembergische. Der Fels in der Brandung.

Ihr finanzstarker und zuverlässiger Partner.



Solide Anlagepolitik, breite Streuung und ausgewogene Mischung der Anlageklassen. FitchRatings bestätigt der Württembergischen Lebensversicherung „starke Finanzkraft“. Nur Top-Versicherer erhalten dieses Gütesiegel.

Harald Anders Generalagentur

Dorfstraße 17
24888 Steinfeld
Telefon 04641 - 98 81 20
Telefax 04641 - 98 81 22
harald.anders@
wuerttembergische.de

W&W württembergische
Partner von Wüstenrot

TSV Schleiarde lädt zum 100-jährigen Bestehen ein

Steinfeld (uwa). Gleich eine ganze Reihe an geladenen Gästen konnte der Vorsitzende vom TSV Schleiarde, Wolfgang Helm, anlässlich des Jubiläums-Empfangs zum 100-jährigen Bestehen des Vereins im Landgasthof „Jägersruh“ begrüßen. Die Liste von vielen verdienstvollen Persönlichkeiten aus dem Vereinsleben, der Kommunalpolitik, auch aus den benachbarten Orten, und Menschen, die zum Verein eine besondere Beziehung haben, wurden vom Amtsvorsteher Wolhard Kutz, der zudem Ehrenvorsitzender und noch Spartenleiter im TSV Schleiarde ist, sowie von Barbara Ostmeier, aus dem Vorstand des Landessportverbandes SH, und dem KSV-Vorsitzenden Rainer Detlefsen angeführt. Der eine und die andere von ihnen würdigten an späterer Stelle die mit entsprechenden Gratulationen verbundenen Leistungen des Vereins, der

es in diesen 100 Jahren nicht nur bestens verstand, mit anderen zu kooperieren, sondern auch gedeihlich zu fusionieren. Auch wurde positiv registriert, dass die Mitgliederzahl von nicht ganz 300 spürbar nach oben steigt.

Wolfgang Helm führte an dem feierlichen und von Würde getragenen Nachmittag auf Beamer-Leinwand durch die zehn Jahrzehnte des Sportvereins und versäumte es hierbei nicht, via Fotoaufnahmen auf das eine und andere wichtige



Ereignis und auf Persönlichkeiten aus dem Umfeld des Jubilars hinzuweisen. Aus den Händen von Barbara Ostmeier durfte er sich über eine Vereins-Ehrentafel und ein Geldpräsen freuen, das der Jugendabteilung des Vereins zugutekommt.

Freude bei Wolfgang Helm über die Präsente vom LSV SH, ausgehändigt von Barbara Ostmeier.

fein und blumig – Floristik und Dekoration in Steinfeld

Seit 5 Jahren finden Sie uns auf dem Hof Lausen 1 in Steinfeld. In einem ehemaligen Wirtschaftsgebäude auf unserem Bauernhof bieten wir Blumen und Dekorationsartikel an. Unser Team besteht aus 6 Mitarbeiterinnen, die mit viel Liebe kreativ arbeiten. Unsere Ware kommt vor allem aus Dänemark, Holland, Schweden und Österreich. Das Angebot umfasst außerdem frische Blumen für den Innen- und Außenbereich. Von Donnerstag bis Samstag stehen bei uns immer frische Blumensträuße, Bepflanzungen und Kränze für die Kundschaft bereit. Unsere 3 langen Samstage vor dem 1. Advent sind eine beliebte Gelegenheit, um sich in adventliche Stimmung zu versetzen. Nach Weihnachten machen wir eine Winterpause und im Hochsommer eine Sommerpause, um den Laden umzugestalten und neue Ideen zu sammeln. Die genauen Daten und aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.feinundblumig.de



Unsere Öffnungszeiten:

Donnerstag und Freitag: 9–12 Uhr und 14–18 Uhr
Samstag: 9–12 Uhr

*Schauen Sie vorbei – wir freuen uns!
Ihr fein und blumig Team*

Kurt Steinhäuser
Malerbetrieb



Malermeister
Brebolholzer Str. 4
24888 Steinfeld
Telefon 04641-3509



fein und blumig

Inken Lausen
Floristin
Hof Lausen 1 · 24888 Steinfeld

Öffnungszeiten:

Do 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr
Fr 9 – 12 Uhr | 14 – 18 Uhr
Sa 9 – 12 Uhr

Mobil: 0177 - 191 69 76
feinundblumig@gmail.com
www.feinundblumig.de



Wohnen | Schenken | Floristik



AWO-Flohmarkt für den guten Zweck



„Daumen hoch“ von Karin Richter (l.)
über den erfolgreichen Deal an Ingrid Schubert

Süderbrarup (uwa). Äußerst zufrieden mit dem Verlauf des diesjährigen Flohmarktes für den guten Zweck zeigte sich die amtierende Vorsitzende vom AWO-Ortsverein Süderbrarup, Hannelore Gramm. Der Besuch im Ausstellungssaal vom Bürgerhaus war nämlich erfreulich groß und genauso das Interesse an den vielen Dingen, die zum Verkauf ausgestellt und ausgelegt waren. Folglich fanden sich viele Menschen, die ein oder gleich mehrere Schnäppchen an Bekleidung oder anderen nützlichen Dingen machten. Und auch der Andrang an der AWO-Cafeteria konnte sich sehen lassen, wo leckere Torten, Kuchen, belegte Brote und dazu passende Heiß- und Kaltgetränke einen erfreulichen Absatz fanden.

Auf unserem Bild freut sich die AWO-Beisitzerin Karin Richter mit einem „Daumen hoch“ über den Verkauf von Stoffen an Ingrid Schubert aus Nottfeld. „Der Erlös aus dieser Veranstaltung wechselt Jahr für Jahr den Nutznießer. Diesmal darf sich der Evangelische Kindergarten „St. Jacobi“ darüber freuen“, verrät eine froh gestimmte Hannelore Gramm.

Die kleine Wichteline Schwupsi verzaubert die Adventszeit

Am Donnerstag, 07. November 2024 um 16:00 Uhr findet in den Räumen der Gemeindebücherei Süderbrarup eine besondere Lesung für Kindergarten- und Grundschulkindern statt. Die kleine Wichteline Schwupsi darf das erste Mal in der Adventszeit zu den Menschen um dort bis Heiligabend ihre Streiche zu spielen. Lass Dich überraschen und sei gespannt, was sie so alles anstellt.



Die Veranstaltung der Autorin Hannelore Görge und der Illustratorin Ute Bernhardt ist für Kinder ab 4 Jahren geeignet.

Im Anschluss an die Lesung wird gebastelt. Wir bitten um eine Bastelumlage von 1,- Euro/Person und es wird um Anmeldung unter der Telefonnummer 04641/10 80 gebeten.

Carsten Jürgensen

Sand- und Kieslieferungen
Telefon 0162 - 468 00 55

Lieferung von diversen Kiessorten,
Körnungen,
Edelsplitte,
Recycling,
Mutterboden,
Friesenwallsteine,
verschiedene Betonkiessorten

Bagger- und Kommunalarbeiten
Telefon 0170 - 793 54 68

Baggerarbeiten,
LKW mit Anhänger,
Traktor mit Mulde,
Radladerarbeiten,
Trommelsiebanlage,
Knickpflege und
Mulcharbeiten

Bundesstraße 4 | 24392 Dollrodtfeld | carsten.juergensen@t-online.de | Fax (0 46 41) 90 56

DACHDECKEREI
FASSADENBAU
KLEMPNEREI
konstruktiver HOLZBAU

H.-J. Buss seit 1989

Grote Holt 4 · 24392 Wagersrott

Tel. 0 46 41 / 93 30 80 · Fax 0 46 41 / 93 30 81 · Mobil 0170 / 27 27 983
info@buss-bedachungen.com

MAX

Lohnbetrieb

Jes H. Christophersen

Tel. 0 46 41-989 76 56
Mobil 0171-142 11 47

Kälberhagen



Verkauf von Stroh in HD-Ballen
Annahme von Stammholz, Stubben- u. Wurzelgut
Baggerarbeiten

Neue Trikots für die D- und E-Juniorinnen von Athletika Nord – Bothe & Reichenbächer unterstützt den Mädchenfußball

Flensburg/Loit. Große Freude bei den D- und E-Juniorinnen von Athletika Nord: Die Firma Bothe & Reichenbächer, ein bekanntes Unternehmen für Dachdeckerei und Bauklempnerei aus Flensburg, hat den Jugendmannschaften einen neuen Trikotsatz gesponsert. Mit dieser großzügigen Unterstützung setzt sich das Traditionsunternehmen für den Mädchenfußball in der Region ein und trägt dazu bei, den Nachwuchs zu fördern.

Der neue Trikotsatz, der in den Vereinsfarben erstrahlt, wurde im Zuge einer Trainingsveranstaltung feierlich an die Mannschaften übergeben. Die jungen Fußballerinnen strahlten in ihren neuen Outfits und bedankten sich herzlich für die Spende. „Es ist toll, dass sich ein lokales Unternehmen so für den Mädchenfußball engagiert. Die neuen Trikots sind eine große Motivation für die Mädels“, freute sich Siegrid Jacobi, die Trainerin der D- und E-Juniorinnen, die von der Begeisterung ihrer Schützlinge berichtet. Auch Bothe & Reichenbächer zeigte sich

erfreut über die Möglichkeit, die Jugendmannschaften unterstützen zu können. „Als regionales Unternehmen liegt uns die Förderung von Kindern und Jugendlichen am Herzen. Sportvereine leisten einen wichtigen Beitrag zur Gemeinschaft und zur Entwicklung junger Menschen. Daher war es für uns eine Selbstverständlichkeit, hier zu helfen,“ erklärte der Geschäftsführer Robert Budde bei der Übergabe.

Die neue Ausstattung wird den Spielerinnen nicht nur auf dem Platz zugutekommen, sondern auch das Gemeinschaftsgefühl und den Teamgeist stärken. „In den neuen Trikots fühlen wir uns noch mehr als Team und freuen uns auf die kommenden Spiele,“ sagte eine der jungen Spielerinnen voller Stolz.

Die Unterstützung durch Bothe & Reichenbächer ist ein wertvolles Zeichen für den Mädchenfußball, der in den letzten Jahren immer mehr an Bedeutung gewonnen hat. Durch das Sponsoring lokaler Unternehmen wie dieses wird die wichtige Arbeit der Vereine sichtbar und anerkannt. Es zeigt, wie durch gemeinsames Engagement in der Region Großes bewirkt werden kann.

Die D- und E-Juniorinnen von Athletika Nord starten nun bestens ausgerüstet in die neue Saison und sind bereit, auf Torejagd zu gehen. Mit den neuen Trikots und der Unterstützung aus der Heimat stehen die Chancen gut, dass sie viele Erfolge feiern können.

Athletika Nord dankt der Firma Bothe & Reichenbächer herzlich für dieses großartige Engagement und wünscht den jungen Sportlerinnen viel Erfolg und vor allem Spaß bei ihren kommenden Spielen.

Torsten Schmidt
1. Vorsitzender

hintere Reihe vl:
Robert Budde und Marvin Jansen
(Bothe & Reichenbächer)
Mittlere Reihe vr:
Siegrid Jacobi (Trainerin),
Inga Poleske (Co-Trainerin)



Alexander Kjer Immobilien e. K.

Bockholmwik 19
24960 Munkbrarup
Tel. 04631 2433

E-Mail: info@alexander-kjer.de
www.alexander-kjer.de

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Landhäuser, Reetdachkaten und Resthöfe im Raum Angeln.

Wenn Sie über einen Verkauf Ihrer Immobilie nachdenken, sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner!

Wir freuen uns auf Ihre Nachricht.





Zwei neue Ruhebänke für Wagersrott

Wagersrott (uwa). Es ist der Rentnerin Gerlinde Ising aus Wagersrott zu verdanken, dass jetzt aktive Naturliebhaber auf schicken Ruhebänken im Ortsteil Gangerschild verweilen und den Blick über die dortige Feldmark genießen können. Auf ihren Spaziergängen war die Rentnerin nämlich der Meinung, dass man entlang der Straße an geeigneten und aussichtsreichen Stellen durchaus Sitzmöglichkeiten für alle schaffen könnte und entschloss sich, dieses Gedankenspiel umzusetzen und zu finanzieren. Gesagt – getan! Frau Ising nahm Kontakt mit dem örtlichen Bürgermeister Otto Krüger und Marlies Jürgensen-Ehlers vom Kulturausschuss der Gemeinde auf, um ihre Spendenbereitschaft für zwei Bänke zu unterbreiten.

Die Letztgenannte orderte daraufhin zwei stabile und langlebige Holzbänke vom Typ „Claudia“ bei den Kappeler Werkstätten, und der Wagersrotter Klaus-Dieter Peter-



sen kümmerte sich um das Aufstellen und Fixieren der Sitzmöbel auf entsprechend geebneten und mit Grassaat umgebenden Steinplatten. Folglich stehen jetzt an der Straße Gangerschilddorf zwei gemütliche Möglichkeiten parat, die Zeit und den Ausblick dort zu genießen. „Wir danken der großzügigen Spenderin sehr“, so Otto Krüger und Marlies Jürgensen-Ehlers an die Adresse von Gerlinde Ising. Dank ging aber auch an Klaus-Dieter Petersen für dessen gute Arbeit.

Gemeinsam an und auf einer der beiden neuen Ruhebänke in Gangerschilddorf, stehend vl. Otto Krüger, Klaus-Dieter Petersen, Marlies Jürgensen-Ehlers und sitzend Gerlinde Ising

Geführte Tageswanderung in Süderbrarup „Rund um das Thorsberger Moor“

Süderbrarup (uwa). Der Volkssportverein Flensburg von 1969 e. V. bietet die o. a. Tageswanderung im Programm an, und zwar am Samstag, den 26. Oktober 2024. Start- und Zielort ist das Sportlerheim Süderbrarup, Auf dem Jahnplatz, Kappeler Straße 29, 24392 Süderbrarup. Startzeit ist 10:00 Uhr für die fünf und zwölf Kilometer lange Strecke. Als Dauer werden zirka zwei Stunden für die kurze und drei Stunden für die längere Distanz erwartet. Alle Teilnehmer erhalten eine Startkarte, wobei die Startgebühr drei Euro pro Wanderung beträgt. Auskunft und Anmeldung bei Wolfgang Johannsen, Tel. 0461-20583, und Gerd Sommer, Tel. 04641-1366.

Laternelaufen 08.11. Gemeinde Böel

Am Freitag den 08.11. findet in der Gemeinde Böel der traditionelle Fackel- und Laternenumzug der Gemeinde statt. Beginn ist um 18:30 Uhr beim Gerätehaus in Böel (Gaststätte Lindenhof).



Wir werden in fröhlicher Runde mit Musik „vom Bollerwagen“ durchs Dorf ziehen. Anschließend gibt es Wurst- und Getränkestände der Feuerwehren.

David Pilch (Wehrführer Böel)

MICHAEL CHRISTOPHERSEN
KFZ-SACHVERSTÄNDIGENBÜRO

KFZ-SCHÄDEN • KFZ- UND OLDTIMER-BEWERTUNG • KAUFBEGLEITUNG

ifs **BVSK**

Von der Industrie- und Handelskammer zu Flensburg offiziell anerkannter und spezialisierter Sachverständiger für Kfz-Unfallgeschäden und Kfz-Fahrgewertung.

Der Bundesverband der beruflichen und unabhängigen Sachverständigen.

Kälberhagen 3 • 24405 Mohrkirch • Mobil 0176 - 23 81 49 88
sachverstaendiger@mohrkirch.de • www.gutachter-angeln.de

Garten- und Landschaftsbau
Bockendahl GmbH

Winterdienst • Drainagen
Nachklärung • Pflasterarbeiten

Andreas Bockendahl Tel.: 0 46 41 / 29 22
Oberland 6 Fax: 0 46 41 / 6 26
24392 Dollrottfeld Mobil: 0171 / 34 79 611



Reet & Hartdach

Hauptstraße 13 • 24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 990882 • Mobil: 0173 - 6226026
www.dachdeckerei-engeland.de

Flachdächer Ziegeldächer
Gründächer Reetdächer
Dachstuhlbau Metaldächer
Montage- und Trockenbau Gaubenbau
Asbestsanierung Fassadenbekleidung

Wir suchen Dachdecker, Zimmerer und Klempner! (m/w/d)

Stadtradeln 2024 mit beeindruckendem Ergebnis abgeschlossen



Das Stadtradeln 2024 im Amt Süderbrarup war ein durchschlagender Erfolg. Gemeinsam haben die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des diesjährigen Wettbewerbs rund 9 Tonnen CO₂ eingespart und beachtliche 56.000 Kilometer auf ihren Fahrrädern zurückgelegt. Dieses Ergebnis zeigt, wie sehr sich unsere Bürgerinnen und Bürger für den Klimaschutz einsetzen und wie viel Freude das Radfahren macht. Insgesamt beteiligten sich im Kreis Schleswig-Flensburg 14 Gemeinden sowie die Stadt Schleswig an der Aktion. Auf Kreis-ebene wurden beeindruckende 349.151 Kilometer erradelt. Das Amt Süderbrarup sicherte sich dabei den ersten Platz und setzte sich damit deutlich an die Spitze.

Anfang September wurden die Sieger des Stadtradelns im Amt Süderbrarup geehrt. Die Auszeichnungen gingen an:

- Die Teilnehmerin mit den meisten Kilometern: Silke Wiesner, die 1.510 Kilometer zurücklegte und dabei 250,7 kg CO₂ einsparte.
- Das Team mit den meisten Kilometern: Team Mohrkirch mit insgesamt 13.842 Kilometer.
- Das Team mit den meisten aktiven Radlerinnen und Radlern: Team Mohrkirch, das 36 aktive Teilnehmer verzeichnen konnte.

Amtsvorsteher Wolfhard Kutz überreichte den Siegern kleine Präsente und sprach lobende Worte als Anerkennung für ihre herausragenden Leistungen.

Das Amt Süderbrarup bedankt sich herzlich bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern für ihren Einsatz und ihre Motivation. Wir blicken bereits erwartungsvoll auf das nächste Stadtradeln und hoffen, erneut viele begeisterte Radlerinnen und Radler begrüßen zu dürfen.



STADTRADELN
RadeIn für ein gutes Klima



Bio-Gemüse aus Angeln

**HOF
RABBERG**

Toft 8
24405 Rügge
www.hof-rabberg.de

... in Rügge gesät,
gepflanzt, gepflegt
und geerntet

HOFLADEN

Mo. – Sa.
9–18 Uhr



Kießling GmbH

Sanitär · Heizung · Erneuerbare Energien



Notdienst
0170 - 274 40 58

Schanze 14
24376 Kappeln
Telefon 04642 - 4058
info@kiessling-kappeln.de
www.kiessling-kappeln.de

...ganz genau!

Ein tolles „GREVE-Bambinicup“ G-Jugendturnier in Taarstedt

Am vergangenen Wochenende verwandelte sich der Sportplatz in Taarstedt in ein wahres Fußballmekka für die Kleinsten. Bei strahlendem Sommerwetter trafen sich 18 G-Jugend-Mannschaften im Alter von 4 bis 6 Jahren zu einem mitreißenden Turnier, das sowohl den Spielern als auch den Zuschauern jede Menge Spaß und Bewegung bot. Diesem besonderen Turnier wohnte zudem der Präsident des SHFV Uwe Döhring persönlich bei und gab der Veranstaltung damit eine besondere Würdigung. Die Gemeinde Taarstedt stellte den Sportplatz sowie den Küchen- und Sanitärbereich freundlicherweise zur Verfügung und sorgte für ideale Rahmenbedingungen.

Die Spielart „Funino“ sorgte dafür, dass es auf den Plätzen keine ruhige Minute gab.

Ständig in Bewegung, konnten die jungen Kicker*innen ihr Können unter Beweis stellen und sorgten mit ihrem Engagement für spannende Spiele und zahlreiche Tore. Die Spielweise garantiert nicht nur maximalen Spielspaß, sondern auch, dass alle Kinder gleichermaßen in das Geschehen einbezogen werden.

Die gute Stimmung auf und neben dem Platz wurde zusätzlich durch die großzügigen Spenden von Speisen und Getränken angeheizt. Eltern, Betreuer und Zuschauer konnten sich an einer reichhaltigen Auswahl erfreuen, die von Kuchen über herzhaft Snacks bis hin zu erfrischenden Getränken von H. Steinmeier Süßmosterei reichte. So war nicht nur für die körperliche, sondern auch für die kulinarische Stärkung aller Teilnehmer gesorgt.

Insgesamt war das G-Junioren-Turnier in Taarstedt ein voller Erfolg. Dank der hervorragenden Organisation, der tollen Unterstützung der Gemeinde, dem Greve Bauunternehmen und des Engagements aller Beteiligten wurde es zu einem unvergesslichen Erlebnis für die jungen Fußballer. Schon jetzt freuen sich alle auf eine Wiederholung im nächsten Jahr.

*Torsten Schmidt
1. Vorsitzender*



Alle beigefügten Fotos gehören urheberrechtlich dem SHFV, der eine Freigabe für die Veröffentlichung erteilt hat!



GREVE
BAUUNTERNEHMEN

Meisterhaft

Deutsche Bauwirtschaft



Ihr kompetenter Partner in Sachen Bau...

Tiefbau • Hochbau • Zimmerei

24894 Twedt • Kappelner Str. 15 • Telefon 04622/1854-0 • Fax 04622/185444

www.greve-bauunternehmen.com • info@greve-bauunternehmen.com



AK2

Jahrhundertsturmflut 2023 – Fotografien vom Ausnahmezustand an der Ostsee

fotogruppe kappeln

Ausstellung im Rathaus der Stadt Kappeln vom 20. 10. bis 22. 11. 2024

Vernissage am 20. Oktober um 15:00 Uhr

– Großer Sitzungssaal – Eintritt frei

Am 20. Oktober 2023 traf eine schwere Sturmflut unsere Ostseeküste. Einige Mitglieder der Fotogruppe Kappeln waren als Augenzeuginnen und Augenzeugen vor Ort, zufällig, ohne Absprache und Vorsatz. Bei den Versuchen, das „Jahrhundertereignis“ mit der Kamera festzuhalten, mussten sie sich gegen den Wind stemmen, auf den Beinen halten, ständig Brille oder Objektiv von Tropfen und Gischt befreien und eben tun, was Fotografinnen und Fotografen tun: den Auslöser drücken. Es entstanden Schnappschüsse genauso wie künstlerisch anspruchsvollere Fotografien – auf ihren

Dokumentationscharakter kam es vor allem an. Genug Anschauungsmaterial für eine Ausstellung, befand die Fotogruppe im Frühjahr 2024 und diese Gelegenheit bot ihr dankenswerterweise die Stadt Kappeln. Fotos der Einsatzkräfte im nächtlichen Einsatz, Fotos der beschädigten Häuser und der verzweifelten Anwohnerinnen und Anwohner beim Aufräumen wird man jedoch vergeblich suchen. Wir betreiben keinen Katastrophentourismus, respektierten Absperrungen und behinderten keine Aufräumarbeiten. Auch Drohnen kamen nicht zum Einsatz. Die Stärke der Präsentation besteht auch im Vergleich: Wo immer wir in unseren Archiven Bilder des vorherigen Zustands fanden, legten wir sie daneben und sie zeigen:

Die Küstenlinie hat sich sehr verändert, das Küstenbild auch: Sandsäcke schmü-

cken vielerorts noch immer die Uferbereiche, denn Küstenschutz ist teuer. Die Pflege der Regionaldeiche an der Ostsee ist Sache der Wasser- und Bodenverbände. Angesichts der immensen Schäden und entstandenen Kosten hat sich inzwischen das Land bereit erklärt, etwa ein Drittel der Deiche zu übernehmen, nämlich dort, wo Menschen am stärksten gefährdet sind. Dass sich die Küstenlinie verändert bei einem so jungen Meer wie die Ostsee, ist nichts Neues, doch der Meeresspiegel steigt weiter, die nächste „Jahrhundertsturmflut“ wird nicht Jahrzehnte auf sich warten lassen. Klimaschutz ist also auch Küstenschutz, damit nicht Normalzustand wird, was jetzt noch Ausnahmezustand war.

Text / v.i.s.d.P: Kerstin Brakebusch

Neue Ansprechpartnerin für den Veranstaltungskalender TAVIAS

Der Veranstaltungskalender TAVIAS vom Amt Süderbrarup hat ab sofort eine neue Ansprechpartnerin: Finja Henke (Amt Süderbrarup, Öffentlichkeitsarbeit). Sie übernimmt alle Anfragen und Anliegen rund um TAVIAS und wird sich zukünftig auch um die Pflege und Aktualisierung der Homepage tavias.de kümmern.



TAVIAS ist der zentrale Veranstaltungskalender für die Region Süderbrarup. Hier finden Bürgerinnen und Bürger sowie Besucherinnen und Besucher alle wichtigen Termine und Veranstaltungen, die in der Region stattfinden. Ob Vereinsaktivitäten, Kulturveranstaltungen oder Feste – TAVIAS sorgt dafür, dass die Region vernetzt bleibt und alle wichtigen Events auf einen Blick verfügbar sind.

Ein besonderer Dank gilt Regina Burgwitz, die in den vergangenen Jahren TAVIAS mit großem Engagement und Sorgfalt betreut hat. Sie hat wesentlich dazu beigetragen, dass der Veranstaltungskalender zu einem geschätzten Informationsportal für die Region geworden ist.

Mail: tavias@amt-suederbrarup.de

KURSPROGRAMM

OKTOBER 2024

Kurse & Events



DAS NEUE AVHS
KURSPROGRAMM IST NUN
ERHÄLTlich!

JEDEN MONTAG - DIGITALE SPRECHSTUNDE VON 16-18 UHR - BITTE TERMIN VEREINBAREN!

Unsere Tür ist wöchentlich offen für Schwierigkeiten mit der eigenen Technik. Wir nehmen uns Zeit.

JEDEN MITTWOCH - OPEN KLÜTER DAY VON 17-21 UHR

Der OpenKlüter Day ist unser Tag der offenen Tür und eignet sich perfekt für das erste Kennenlernen und um einen Einblick zu erhalten.

JEDEN DONNERSTAG - DIZ FOR KIDS

Hier können sich Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren jeden Donnerstag ausprobieren, mit einem wöchentlich wechselndem Workshop (im Oktober, Plotten und Lasercutting). Aufgrund von Feiertagen findet die Veranstaltung nicht am 03. sowie 31.10.24 statt.

01.10.24 UND 02.10.24 - 18.30-21.30 UHR LERNE DEINE KAMERA KENNEN *

Fotokurs Einsteigerkurs
Sie lernen die richtigen Einstellungen wie Blende, Verschlusszeit, Iso etc. und nehmen persönlich Einfluss auf die Gestaltung Ihrer Fotos.

AB 17.10. - 18.30-20.00 UHR (3 TERMINE) SCHNUPPERKURS KÜNSTLICHE INTELLIGENZ*

Künstliche Intelligenz (KI) ist in einem spannenden Übergang zwischen Hype und praktischer Anwendung. In diesem Kurs sammeln Sie eigene Erfahrungen mit KI, von der Erstellung von Texten, Strukturierung von Informationen bis hin zu Fotos und Gemälden.

19.10.24 MAKER-WEEKEND

Jeden 3. Samstag im Monat von 13:00 bis 17:00 Uhr ist das DIZ geöffnet.

19.10.24 - 14:00-16:30 UHR - REPARIERBAR BITTE TERMIN VEREINBAREN!

Bringen Sie Ihre defekten Geräte mit und reparieren Sie sie gemeinsam mit ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern. Eine tolle Gelegenheit, Ressourcen zu schonen und handwerkliches Wissen zu vertiefen.

AB 28.10.24 - 09.00-12.30 UHR SMARTPHONE I*

Im ersten Kurs lernen die Teilnehmer, wie sie mit ihrem Handy Zugang zum Internet finden. Es erfolgt eine Grundeinweisung für Android-Handys (Samsung etc.) und iPhones (Apple), bei der die Geräte individuell eingerichtet werden. Auch Anfänger, die bereits ein einsatzbereites Handy besitzen, erhalten Unterstützung bei den ersten Schritten.



*EIN ANGEBOT DER



DIZ - Digitalzentrum Amt
Süderbrarup
team Allee 24, Süderbrarup
www.diz.digital | 04641-7858



Wer hat Lust auf gute Laune?

Wagersrott (uwa). Sie treffen sich alle 14 Tage mit Handarbeiten, Klönen und Spiel im Dorfgemeinschaftshaus Wagersrott, die Frauen vom Handarbeitskreis des DRK-Ortsvereins Scheggerott-Wagersrott. „Wir sind in der Regel so um die zwölf bis 15 Teilnehmerinnen, die einmal mit Wolle arbeiten, also stricken und häkeln, und beim nächsten mal gemeinsam Spiele durchführen. Begleitet wird das Prozedere stets mit einer leckeren Kaffee-Kuchen-Tafel sowie von bester Stimmung und deshalb von guter Laune“, erklärt Gudrun Krüger, die neuerdings in verantwortlicher Position die Runde leitet, nachdem sie ihre Vorgängerin Lisabeth Melchertsen, immerhin seit 26 Jahren an der Spitze des Handarbeitskreises, mit einem Blumenpräsent und ganz viel Lob und Dank aus ihrer Funktion verabschiedete. „Bei unseren Treffen ist es nie langweilig, denn es gibt tatsächlich genug interessante Themen, über die wir uns stets unterhalten können. Ganz klar, dass es bei aller Ernsthaftigkeit im Alltagsleben meistens recht heiter zugeht“, so Lisabeth Melchertsen, die der Runde nach wie vor erhalten bleibt. Gudrun Krüger betont aber, dass der Handarbeitskreis liebend gerne neue Gesichter aufnehmen würde. „Vielleicht traut sich dann ja auch einmal das männliche Geschlecht, unserer Gesellschaft beizutreten“, hofft sie. Ein ganz wichtiger Hinweis kommt von ihr am Schluss: Wer dem Treffen im Wagersrotter Dorfgemeinschaftshaus beiwohnen möchte, muss weder eine Mitgliedschaft im DRK-Ortsverein Scheggerott-Wagersrott vorweisen noch im Amtsbereich wohnen. „Einfach mal reinschauen und gucken, ob Gefallen vorhanden ist“, rät sie und gibt über folgende Telefonnummer gerne zum Thema Auskunft: 04641-987798.



Gudrun Krüger (l.) verabschiedet Lisabeth Melchertsen aus ihrer Funktion

Marlene Dietrich – Nachtgedanken

Mit ihrem neuen LeseKonzert am Donnerstag, 14. 11. 2024 um 19:30 Uhr in der Gemeindebücherei Süderbrarup nähert sich Patricia Prawit dem unsterblichen Mythos Marlene Dietrich von einer anderen Seite: eine unterhaltende Mischung aus Gedichten, Anekdoten, Bildern und Musik (Friedrich Holländer, Edith Piaf, Gilbert Bécaud, Hildegard Knef, Burt Bacharach) gibt dem Zuschauer fernab von den sich stets wiederholenden Marlene-Dietrich-Biografien und -Klischees Einblicke in weniger bekannte Facetten der Ausnahme-Künstlerin.



Die Gedichte der Dietrich offenbaren in poetischen Miniaturen neben der selbstbewussten und eigensinnigen Perfektionistin eine verletzte und zuweilen unverstandene Schauspielerin, Sängerin, Liebhaberin, Stil-Ikone, Mutter und emanzipierte Frau.

Die Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit der AVHS Süderbrarup statt. Der Eintritt beträgt 15,- Euro inkl. Snack und Getränk.

Um Anmeldung wird unter den Telefonnummern 04641/10 80 (Bücherei), 04641/98 79 272 oder 0160/98 99 86 11 (AVHS) gebeten. Herzlich Willkommen!

Petra Schulz

Wiedüppel 25a
24392 Scheggerott
Tel. 04641-98979 01
Mobil: 0176 31 406 543
niklas@montagebau-plath.de



Tischlerarbeiten, Trockenbau,
Fußbodenverlegung, Möbelbau,
Mauerarbeiten, Holzverarbeitung,
Fassadenverkleidung, Fliesenarbeiten,
Terrassenbau, Vordächer, Fenster und Türen,
Zimmertüren, Innenausbau und vieles mehr

Montagebau Plath

DEIN TISCHLER AUS DEM NORDEN

SPARDA GUTSCHEIN

Kostenlose Immobilienwertermittlung
für Eigentümer ab 60 Jahren
Sie sparen € 299,- (gültig bis 15.11.24)

Ihre Ansprechpartnerin:
Corinna Schlüter

Büro Flensburg
0172 699 87 83



SPARDA IMMOBILIEN

GLASEREI **Raub** GmbH

Inhaber: Eugen Muntanion
Glasermeister

Innungs- und
Ausbildungsbetrieb

Raiffeisenstraße 23
24392 Süderbrarup
Tel.: 04641-8709

24376 Kappeln
Tel.: 04642-910544

Aalbestand in der Schlei stabilisiert sich

„Wir Fischer beobachten seit einigen Jahren, dass sich der Bestand an Aalen hier in der Schlei offenbar stabilisiert. Der Aalfang hat sich deutlich verbessert,“ so die Einschätzung von Olaf Jensen, Berufsfischer aus Kappeln. Dieser Trend wird durch positive Ergebnisse bestätigt, die wissenschaftliche Untersuchungen vor der Küste Mecklenburg-Vorpommerns ergaben. Ähnlich äußerte sich auch die Staatssekretärin im Landwirtschaftsministerium in Kiel, Anne Bennet-Sturies: „Es ist festgestellt worden, dass auch das Glasaaufkommen an der Atlantikküste eine ansteigende Tendenz aufweist.“ Glasaal ist der winzige Aal, der nach dem Laichen des zum Sargasso-Meer abgewanderten Blankaals mit dem Golfstrom wieder zurück an die europäischen Küsten kommt und in unsere Gewässer weiter zieht.



Fischer Armin Lass und Staatssekretärin Bennet-Sturies beim „Aalutsetzen“, überwacht von Joachim Stoll, Niclas Herbst und Petra Nicolaisen

Vorausgegangen war der Besatz mit den kleinen Glasaaalen an verschiedenen Stellen an der Schlei von Schleswig bis Maasholm. Alfred Eberhard und Hans Christian Green konnten für den Bereich Lindaunis bis Arnis allein 50 kg, das sind rd. 160.000 Stück, in das neue Heimatgewässer entlassen.



Übergabe der Modellreuse vom Vorjahrespreisträger Jens Kolls und Bgm. Stephan Dose an Niclas Herbst, MdEP

Schleswigs Bürgermeister Stephan Dose, in diesem Jahr Ehrengast der Veranstaltung in Maasholm, zeigte auf, unter welchen Problemen die örtlichen Fischer zu leiden haben. Das fängt an mit den bürokratischen Vorgaben der EU-Kontrollverordnung, die die Fischer beachten müssen. So sollen demnächst sogar kleinere Fangfahrzeuge mit Kameras bestückt werden, um die Fischereitätigkeit

kontrollieren zu können. Es endet mit der Dezimierung des Fischbestandes durch Kormorane. „Ich selbst habe in Schleswig Kormoranschwärme gesehen, die vorbeizogen und einfach nicht enden wollten,“ so Bürgermeister Dose in seinem Vortrag. Aber er hatte auch eine erfreuliche Aufgabe, nämlich die Übergabe des Ehrenpreises der Initiative „Aalutsetzen in de Schlie“, des Modells einer Aalreuse, an den schleswig-holsteinischen Europaabgeordneten Niclas Herbst (EVP). Er ist seit 2019 Mitglied des Europaparlaments und einziges deutsches Mitglied im Fischereiausschuss. Herbst hat sich besonders für den Dialog zwischen der EU-Kommission, der Wissenschaft und den Fischern eingesetzt. Er fordert zudem ein verschärftes Vorgehen gegen den illegalen Fang von Glasaaalen zu Konsumzwecken. „Ich werde mich weiterhin mit Augenmaß für die Belange besonders der handwerklichen Fischerei einsetzen und mir immer ein offenes Ohr für die Fischerinnen und Fischer bewahren,“ versprach ein sichtlich etwas bewegter Niclas Herbst zum Abschluss.

Fotos: Claus Ubl,

Text: Olaf Jensen, Hans Christian Green
Förderverein zur Erhaltung maritimer Lebensformen und Lebensräume e.V.

HOFBÄCKEREI
EST 1956
Hecker

Endlich wieder Kürbisbrot!

Wir lieben den Herbst.
Er beschert uns den wunderbaren Kürbis für unser herrlich leckeres Kürbisbrot.

Lasst es euch schmecken!

Ab sofort wieder in allen Filialen und an unseren Wagen – ganz bei euch in der Nähe.

RIESEBY
BÖELSCHUBY
SÜDERBRARUP
baecker-hecker.de

- Mercedes-Jahreswagen • Ersatzteilservice
- Lackierungen • Klimageservice • Reparaturservice
- Reifenservice

Inspektion nach Herstellervorgaben – inklusive Mobilitätsgarantie

Ob LKW oder PKW – in unserer komplett ausgestatteten Meisterwerkstatt kümmern wir uns um Ihre Fahrzeuge.

MB
AUTOMOBILE

Autohaus Borghardt

Muschau 5 • 24888 Loit
Telefon (0 46 41) 30 94
www.autohaus-borghardt.de



Eine Spur besser...

Inh.: Patric Borghardt

Neue Nachwuchskräfte für das Liga-Team

Süderbrarup (uwa). Es kommt der Fußball-Ligamannschaft aktuell gerade recht, dass sich das Team von Trainer Oliver Maltusch und dessen Co-Trainerin Julia Bock mit so vielen überwiegend jungen Spielern verstärken konnte. „Momentan haben wir tatsächlich ganz viel Verletzungspech in der Mannschaft, sodass zahlreiche Spieler noch angeschlagen und

deshalb nicht einsatzfähig sind. Ganz schwerwiegend kommt noch hinzu, dass unser jahrelanger Goalgetter Max Obermüller, zuletzt Torschützenkönig in der Spielklasse, aufgrund einer schweren Verletzung seine Karriere beenden musste, was einen herben Schlag für uns alle darstellt, denn Max war sowohl menschlich als auch spielerisch top.

Wir versuchen nun, seinen Ausfall zu kompensieren, auch wenn es ungemein schwer fällt“, so der Coach. Er und seine Co-Trainerin versuchen nun, die überwiegend aus der A-Jugend her stammenden Spieler in die Ligamannschaft zu integrieren und der als Betreuer und für die Physio-Abteilung zuständige Rainer Lausmann ist ganz fleißig dabei, die Einsatzbereitschaft der angeschlagenen Spieler im Kader auf Vordermann zu bringen. „In der für uns neuen Spielklasse, der Kreisliga Rendsburg-Eckernförde, haben wir es mit sehr spielstarken Teams zu tun. Daher peilen wir mit unserem sehr jungen Team (Durchschnittsalter 22 Jahre) nach Möglichkeit einen sicheren Platz im Mittelfeld an. Ich hoffe, wir können dabei auf eine starke Rückendeckung unserer Fans bauen“, erklärt Oliver Maltusch, der genauso wie Julia Bock hofft, dass bald alle verletzten Spieler wieder für die Punktspiele zur Verfügung stehen werden.



Die Neuzugänge, flankiert von Betreuer und Trainer Duo, vr. Rainer Lausmann, Julia Bock, Felix Maltusch, Mads Hornecker, Jannick Czayka, Nico Krückeberg, Hakki Cicek, Nils Thomsen, Marcel Möller und Oliver Maltusch.



Ihr Vertrauensmann vor Ort

Benjamin Kaiser

Versicherungskaufmann (IHK)

Telefon 0 46 41-60 90 170

Telefax 0 46 41-60 90 171

bkaiser@itzehoer-vl.de

bkaiser.itzehoer-vl.de

**Bahnhofstraße 16
24392 Süderbrarup**

... und gut. ✓

www.itzehoer.de

Gemeinschaftsausstellung in der Gemeindebücherei

Unter dem Titel „Unsere Bilderwelt in Öl und Aquarell – Geheimnisvoll, zuversichtlich und **BUNT**“ zeigen die beiden Künstlerinnen Bianca Eggert und Regina Truelsen ab Dienstag, 05.11.2024 bis Ende des Jahres ihre Werke in der Gemeindebücherei Süderbrarup.



Das gestalterische Hobby verbindet die beiden Malerinnen, auch privat, miteinander und das Malen hat sich fest in ihrer Freizeit etabliert.

Viele Bilder sind zwischenzeitlich entstanden und einige werden jetzt, in der Ausstellung in der Bücherei, den Blicken der Öffentlichkeit präsentiert. Die Ausstellung ist zu den bekannten Öffnungszeiten zu sehen.

„Nachtschicht“ beim 24-Stunden-Schwimmen im Freibad

Süderbrarup (uwa). Die Durchführung des 24-Stunden-Schwimmens im Freibad von Süderbrarup dürfte sich über die Jahre etabliert haben, denn zahlreiche Schwimmer*innen nutzen diese Veranstaltung, um durch ihren Startbeitrag von drei Euro nicht nur etwas für einen guten Zweck zu tun, sondern auch für den eigenen Körper und die Seele. „Auch in diesem Jahr war die Beteiligung an dem Event einfach klasse, was insbesondere am Beitrag der Freiwilligen Feuerwehr Süderbrarup und ihren Ortsteilwehren aus Brebel und Dollrottfeld gelegen haben dürfte“, erklärte Susanne Handermann aus dem Team der Aufsicht am Schwimmbeckenrand. Die Aktiven der Wehren haben es sich nämlich nicht nehmen lassen, in einer Art „Schichtdienstplan“ dafür Sorge zu tragen, dass mindestens ein Mitglied rund um die Uhr, egal ob nachts, morgens oder tags, im Wasser seine Bahnen schwimmender Weise absolviert. Obligatorisch hierbei die bereitgestellte Stärkung und Betreuung der vielen Teilnehmer am Veranstaltungsort durch Teamer des Freibads, denn bei Außentemperaturen von nur 8 Grad erzielte ein heißes Getränk schon einmal wohltuende Wirkung. Auf unserem Foto ist Mark Woelke von der Freiwilligen Feu-

erwehr aus Dollrottfeld gerade dabei, eine von seinen rund 180 Bahnen zu schwimmen. Aber auch Magdalene Andersen aus Lindau, Christine Balke aus Süderbrarup und Walter Schmitz, der extra aus Husum angereist war, genossen stellvertretend für zahlreiche andere das Schwimmen für den guten Zweck außerhalb der Öffnungszeiten. „Ausgezählt haben wir die Gesamtmenge der Bahnen, die geschwommen worden sind, noch nicht, da kommt aber

eine großartige Menge zusammen“, verriet Susanne Handermann, die hierzu aber betont, dass die Länge des Aufenthalts im Schwimmbecken nicht von Bedeutung ist, sondern nur die Teilnahme zählt. Der Erlös des diesjährigen 24-Stunden-Schwimmens geht übrigens an den Förderverein des Freibads, für eine nachhaltige Optimierung der Gegebenheiten in der Einrichtung, die damit jedem und jeder zugute kommen wird.



Mark Woelke bei seiner nächtlichen Schwimmaktion im Freibad

Pilch

Dachdeckerei & Klempnerei



- ▲ Energetische Dachsanierung
- ▲ Fassadenverkleidung
- ▲ Gründach
- ▲ Holzarbeiten
- ▲ Metallarbeiten
- ▲ Denkmalschutz
- ▲ Reparaturen
- ▲ PV-Montage

04641 / 26 37
 info@pilch-gmbh.de
 Dingholz 20 • 24996 Sterup

www.pilch-gmbh.de

MHZ
LICHT. RAUM. LEBEN.

NEHER Technology

MHZ INSEKTENSCHUTZ

Stabil, leichtgängig und langlebig: Die Insektenschutz-Plissees für Türen bieten Ihnen alle Extras, um Ihr Heim zuverlässig vor Insekten zu schützen. Wir beraten Sie gerne:

mende
raumausstattung
 Seit mehr als 100 Jahren

Gardinen
 Polsterei
 Bodenbeläge
 Sonnenschutz
 Insektenschutz
 Markisen

24392 Süderbrarup, Bahnhofstr. 57
 www.mende-raumausstattung.de
 Tel.: 04641 - 9050

MHZ Hachtel GmbH & Co. KG • www.mhz.de



Saisonabschluss im Freibad durch Spendenübergabe versüßt

Süderbrarup (uwa). In Süderbrarup ist es inzwischen Tradition, dass der Saisonabschluss und somit der letzte Badetag im Freibad mit einem vom Förderverein der Einrichtung organisierten leckeren Kaffee-Kuchen Buffet ausklingt. Am vorletzten Septemberwochenende war es diesmal der Fall und an die vierzig Mitglieder fanden sich bei besten äußeren Bedingungen ein, um in gemütlicher Runde eine tolle Badesaison ausklingen zu lassen, die keinen Anlass zu irgendeiner Kritik bot. „Sehr schön hierbei, dass wir beachtliche 35 neue Mitglieder im Verein begrüßen durften, womit wir uns der Wunschzahl 400 mit großen Schritten nähern“, freuten sich der Vorsitzende Ulli Sudau und dessen Stellvertreterin Inke Friedrichsen-Malcha gemeinsam. Bevor es ans Buffet ging, hatten beide noch einen weiteren Grund, ihre Zufriedenheit zu toppen. Es stand nämlich eine Scheckübergabe aus den Händen vom verantwortlichen Mann für die Abläufe in der Einrichtung, Schwimmmeister Rico Morgner, an. Dieser übergab die Summe aus dem Erlös des 24-Stunden-Schwimmens für den Förderkreis an Ulli

Sudau und Inke Friedrichsen-Malcha, die sich in diesem Zusammenhang über den Betrag von 500 Euro freuen durften. „Wir können das Geld bestens gebrauchen und werden es zusätzlich zur Kostendeckung für die Sanierung des Freibad-Dachs verwenden, denn diese sehr kostenintensive

aber unbedingt notwendige Maßnahme zur Beseitigung von Schäden und Mängeln muss nun bald durchgeführt werden. Im Namen des Vereins möchte ich mich bei allen Teilnehmenden am 24-Stunden-Schwimmen ganz herzlich bedanken“, so der Vereinsvorsitzende.



Große Freude bei vl. Inke Friedrichsen-Malcha, Ulli Sudau und Rico Morgner bei der Spendenübergabe

TAVIAS
TERMINE, ANGEBOTE & VERANSTALTUNGEN IM AMT SÜDERBRARUP
www.tavias.de

WERD' VEGAN FÜR DIE TIERE.

WWW.EINHERZFURNUTZTIERE.DE

Immobilien-Verkauf
 kann so einfach sein.

OstseeMakler

Gutschein
 für eine kostenlose
 Immobilienbewertung

www.ostseemakler.de

Brodersby & Schleswig, Lollfuß 24
T (04621) 989 570 - 0

**Sämtliche Heizungs- u. Sanitärarbeiten
 in Alt- u. Neubauten**

~ Solaranlagen ~ Badsanierung ~ Kundendienst ~ Notdienst
 Gerne berate ich Sie auch über alternative Heizmöglichkeiten.

Meisterbetriebe für Heizung & Sanitär

peter schulte GbR
 Heizung Sanitär
 Schleswiger Straße 20
 24860 Böklund
 Telefon 046 23 - 7070
 Telefax 046 23 - 7477

E. JOHANNSEN GbR

 Carl-Friedrich-Gauß-Straße 1
 24837 Schleswig
 Telefon 046 21 - 9597 - 0
 Telefax 046 21 - 9597 - 15

Ihr Bad und Ihre Heizung sind bei uns in guten Händen!

**Unzufrieden
 mit der Reinigung und/oder
 Betreuung Eurer Ferienobjekte?**

Ihr seid unzufrieden mit der Reinigung und/oder Betreuung Eurer Ferienobjekte, zahlt zu viel und möchtet Topqualität zu einem fairen Preis?

Dann kommt zu uns, zu der Ferienhausagentur „Moin-im-Urlaub“ GbR.

Schaut auf unsere Internetseite und schreibt uns direkt dort über das Kontaktformular an:

www.moin-im-urlaub.de

Wir freuen uns auf Eure Nachricht!
 Eure Ferienhausagentur „Moin-im-Urlaub“ GbR

Ein märchenhafter Sommer ist vorüber – ein märchenreicher Herbst kommt

Die kleinen und feinen Erzählveranstaltungen im Garten der Märchen-Erzählerin Susanne Söder-Beyer aus Boren waren im August durchweg gut besucht. Jeden Freitag hieß es „Ohren und Herzen auf“ für die zauberhaften, berührenden, heiteren und besinnlichen Märchen aus aller Welt.

Es wurde gelacht, gestaunt, die eine oder andere Träne verstohten aus dem Augwinkel gewischt und des öfteren herzhaft geseufzt.

Die Besucher und Besucherinnen kamen aus nicht nur aus der Nachbarschaft, sondern aus halb Angeln.

Daher ist es umso erfreulicher, dass im November wieder die „Schleswiger Märchentage“ starten. Dieses Erzählfestival findet alle zwei Jahre im gesamten Gebiet des Kreises Schleswig-Flensburg statt und wird von zahlreichen Ämtern, Gemeinden, der Sparkassenstiftung, der Kreiskulturstiftung, Firmen und weiteren Sponsoren aus dem Kreis unterstützt. Vom 4. – 22. November heißt es „Wortweberinnen und Geschichtenerzähler ziehen durchs Land“ und besuchen zahlreiche Schulen und Kindergärten. Auch

im Amtsbereich Süderbrarup sind einige Einrichtungen dabei. Darüber hinaus finden in diesem Herbst aber auch wieder Erzählveranstaltungen für Erwachsene am Abend statt und es wird zudem ein Workshop angeboten.

Die Termine im einzelnen:

Samstag, 09.11.2024 Erzählkunst in Schule und Kitas Workshop 10 – 15 Uhr, mit Britta Wilmsmeier, Berlin

Samstag, 09.11.2024 „In alle vier Winde erzählt“, 19:30 Uhr,

Erzählabend im St. Johannis-Kloster vor Schleswig. Es erzählen: Britta Wilmsmeier, Susanne Söder-Beyer, Susanne Schoppmeier, Bianka Bruedgam am Akkordeon, 11 Euro VVK (Liesegang SL), 15 Euro AK

Freitag, 15.11.2024 Offene Erzählbühne –

Worte im Wind, 17 – 18:30 Uhr
Für Mutige, die immer schon einmal auf der Bühne stehen wollten, KulturL, Stadtweg 51, Schleswig, Spende erbeten

Sünabend, 16.11.2024 „Dat löppt sik allens torecht!“, 19:30 Uhr,

Plattdeutscher Märchenabend im St. Johannis-Kloster vor Schleswig, mit: Susanne Gruber, Eike Schütt, Jörg Siegfried, 11 Euro VVK (Liesegang SL), 15 Euro AK



Donnerstag, 21.11.2024 Der Wind weht die Märchen aufs Land, 19:00 Uhr

Katharina Götz, Sigrid Nolte-Schefold, Sylvia Wieland, Anke Petersen, Dorfgemeinschaftshaus, Schulstr. 8, Schaalby Spende erbeten

Freitag, 22.11.2024 Poetry Slam trifft Märchen 19:00 Uhr, „Wenn wir hoch genug fliegen, ist jeder Regenbogen ein Kreis“, Susanne Söder-Beyer, Boren und Stefan Schwarck, Kiel, im KulturL, Stadtweg 51, Schleswig, Spende erbeten

Alle weiteren Informationen finden Sie unter www.schleswiger-maerchentage.de oder rufen Sie an unter 04641 7146



Niemeyer

Süderbrarup

Südertoft 2 · Tel.04641-9080 · Fax04641-9081

- Alles Für Ihre Party!**
Faßbier, Bänke, Stehtische, Lichterketten usw.
- Präsentkörbe**
Mobiltelefon-Aufladung
- Im Verleih**
Schank- & Kühlwagen
- Liefer-Service**
- LOTTO/TOTTO**

Wir lieben Lebensmittel.





Prahm

Landtechnischer Schmiedebetrieb

SERVICE & WARTUNG FÜR IHREN AUTOMOWER

Jetzt vorbeibringen oder abholen lassen.

Landtechnischer Schmiedebetrieb

Rüder Dorfstraße 10 | 24986 Mittelangeln | Tel. 0 46 33 - 12 80
www.metall-schmiede-prahm.de



JETZT ANGEBOTE ENTDECKEN!



Wenn Sie in Äpfeln förmlich schwimmen



seit 1948

Die Lohnmosterei 2024

Beginn der Saison: 2. September



5 Schritte zum flüssigen Obst:



Steinmeier-Lohnmost-Stationen 2024

1 Kiesby – Süderbrarup – Kappeln – Gelting
Süßmosterei Heinz Steinmeier
Kaltoft 4 in 24392 Kiesby
☎ 04641 – 2301

2 Husby – Flensburg – Glücksburg
Familie Clausen
Keeleng 6 in 24975 Husby
☎ 04634 – 1825

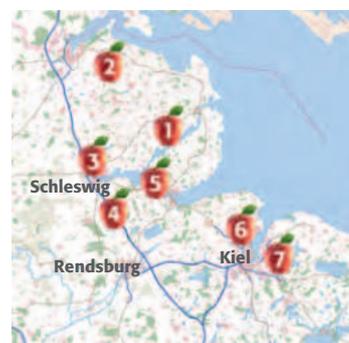
3 Neuberend – Schleswig
Hof Petra Clausen
Klosterreihe 94 in 24879 Neuberend
☎ 04621 – 52503

4 Owschlag – Hüttener Berge – Rendsburg
Obsthof Klein Salow
An der Landesstraße 265 in 24811 Owschlag
☎ 04336 – 3362

5 Eckernförde – Schwansen
Hof Erika Großmann
Christianshöh 1 in 24340 Windeby/Kochendorf
☎ 04351 – 43371

6 Altenholz – Dänischer Wohld – Kiel
Landmarkt Schrebers Erde
Kubitzberg 8 in 24161 Altenholz
☎ 04349 – 91750

7 Muxall – Probstei
Hof Gesa Kieckbusch
Am Dorfteich 4 in 24253 Muxall/Probsteierhagen
☎ 04348 – 919325



Die jeweiligen Öffnungszeiten erfahren Sie bei Ihrer Lohnmoststelle oder unter www.suessmosterei-steinmeier.de



Heinz Steinmeier Süßmosterei GmbH & Co. KG · Kaltoft 4 · 24392 Kiesby
Telefon 04641-2301 · Fax 04641-7399
www.suessmosterei-steinmeier.de



Steinmeier-Säfte können Sie während der Lohnmost-Saison bis 10. Dezember 2024 auch ohne Obstlieferung an allen Stationen kaufen – und immer überall im Norden im Handel.

Projekttag

Vom 16. bis 18.07.24 hatten Schülerinnen und Schüler der Klassen 5 bis 9 die Gelegenheit, an einem vielseitigen und aufregenden Programm teilzunehmen. Diese jahrgangsübergreifenden Projekttag boten eine einzigartige Gelegenheit, neue Interessen zu entdecken, kreativ zu sein und gemeinsam Neues zu lernen.

Die Schülerinnen und Schüler konnten in die faszinierende Welt der Bienen eintauchen und alles über die Imkerei lernen.

Für Pferdeliebhaber gab es die Möglichkeit, den Alltag auf einem Reiterhof zu erleben und den Umgang mit Pferden zu erlernen. Sportlich Interessierte stellten ihre Geschicklichkeit beim Floorball unter Beweis oder erlebten Abenteuer auf dem Wasser und lernten die Grundlagen des Kanufahrens.

Kreative Köpfe gestalteten in der Keramikwerkstatt eigene Kunstwerke aus Ton oder arbeiteten in der Textilwerkstatt mit Stoffen und Textilien. Musikbegeisterte hatten die Möglichkeit, das Spielen der Ukulele zu erlernen oder ihre eigenen Musikinstrumente zu bauen und zu erfahren, wie Klänge entstehen. Wer die Kunst des Knotens und Gestaltens mochte, konnte sich im Makramée ausprobieren.

Für Fitnessfans gab es ein anspruchsvolles Crossfit-Programm, während kreative Geschichtenerzähler ihr eigenes Hörspiel kreierte und in die Welt der Audioproduktion eintauchten. Die Exkursion zur Gedenkstätte Neuengamme bot eine wichtige historische Bildung, während die Exkursion zur Nordsee und ins Wattenmeer die einzigartige Natur und Umwelt der Nordseeküste erkunden ließ. Schließlich lernten die Schülerinnen und Schüler bei der Nachrichtenanalyse, wie man Nachrichten kritisch hinterfragt und analysiert.

Diese Projekttag boten unseren Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit, über den regulären Unterricht hinaus neue Erfahrungen zu sammeln, ihre Talente zu entdecken und ihre sozialen Kompetenzen zu stärken. Wir waren überzeugt, dass diese Tage voller spannender Erlebnisse und neuer Erkenntnisse in Erinnerung bleiben würden.



Kunstwettbewerb

Unsere Schülerinnen und Schüler haben sich in diesem Jahr mit Begeisterung am Fotowettbewerb „Störfaktor“ beteiligt, einer spannenden Ausschreibung des IQSH (Institut für Qualitätsentwicklung an Schulen Schleswig-Holstein). Dabei dreht sich alles um die Fragen: Was stört? Wer stört? Wie wird gestört? Der Wettbewerb lässt Raum für kreative Interpretationen – von gesellschaftskritischen Statements bis hin zu alltäglichen Störungen durch Objekte oder Situationen.

Im Unterricht haben sich die Schüler intensiv mit dem britischen Künstler Slinkachu beschäftigt, dessen Miniaturkunstwerke oftmals mit den Themen Urbanität und menschliches Verhalten spielen. In Anlehnung an Slinkachus Werke entwickelten unsere Schülerinnen und Schüler eigene Ideen und setzten diese fotografisch um. Die entstandenen Bilder greifen das Thema „Störfaktor“ auf vielfältige und kreative Weise auf und regen zum Nachdenken an.

Herzlich Willkommen!

Mit großer Freude haben wir über 80 neue Schülerinnen und Schüler bei uns an der Schule begrüßt. Die Aufregung war spürbar, als die neuen 5. Klassen ihre Klassenlehrerinnen und Klassenlehrer sowie ihre Mitschülerinnen und Mitschüler kennenlernten.

Die erste Schulwoche stand ganz im Zeichen des Kennenlernens und des gemeinsamen Erlebens. Bei einer spannenden Schulralley und verschiedenen Spielen hatten die neuen 5.-Klässler/innen Gelegenheit, ihre neuen Mitschüler und die Schule besser kennenzulernen. Gemeinsam wurden die Klassenräume gestaltet, um eine einladende Atmosphäre für das kommende Schuljahr zu schaffen. Ein besonderes Highlight war die gemeinsame Pflanzaktion, bei der die Schülerinnen und Schüler ihre Verbundenheit zur Schule wortwörtlich verwurzeln konnten.

Doch damit nicht genug: In der dritten Schulwoche geht es direkt weiter mit einer spannenden Kennenlernfahrt. Der gesamte



Jahrgang wird gemeinsam ins Zeltlager aufbrechen. Dort erwarten die Kinder nicht nur aufregende Abenteuer und jede Menge Spaß, sondern auch die Möglichkeit, die Klassengemeinschaft zu stärken und neue Freundschaften zu knüpfen.

Wir freuen uns auf ein großartiges Schuljahr mit unseren neuen 5.-Klässlerinnen und 5.-Klässlern!

Klassenfahrt

In diesem Jahr ging es für zwei 7. Klassen auf eine unvergessliche Klassenfahrt nach Bad Malente. Inmitten der idyllischen Natur erlebten unsere Schülerinnen und Schüler aufregende Tage voller Abenteuer und Gemeinschaft.



Zu den Highlights gehörte der Niedrigseilgarten, in dem Teamgeist und Geschicklichkeit gefragt waren. Beim Floßbau konnten die Klassen ihre Kreativität und Zusammenarbeit unter Beweis stellen – und natürlich testen, ob die selbstgebauten Flöße auch schwimmen! Das Baumklettern forderte Mut und Ausdauer und bot beeindruckende Ausblicke in luftiger Höhe. Die Nachtwanderung rundete das Programm ab und sorgte für besondere Momente unter dem Sternenhimmel.

Diese gemeinsamen Erlebnisse haben den Zusammenhalt der Klassen gestärkt und für viel Spaß gesorgt. Die Fahrt nach Bad Malente bleibt für alle als eine tolle gemeinsame Zeit in Erinnerung.

Herrenfußballer präsentieren sich in neuen Trikots

Süderbrarup (uwa). Stolz und einheitlich gekleidet präsentiert sich die Fußball-Ligamannschaft der SG Süderbrarup/Angeln mitsamt dem Trainer- und Betreuersteam und dem Obmann Christian Lass. Gesponsert hat den gesamten Satz an Sportbekleidung die Firma CL Bau, deren Geschäftsführer Ingmar Jerratsch leider zum Foto-Shooting verhindert war. Letzterer gab vorher aber zu verstehen, dass sein Unternehmen gerne den jahrzehntelangen Trend beibehalten wolle, die örtliche Ligamannschaft zu unterstützen und wünschte den Kickern viel Glück und Erfolg in dem neuen Dress. Im Namen des gesamten Teams zeigte sich der Fußball-obmann Christian Lass dem großzügigen Sponsor gegenüber äußerst zu Dank verbunden. „Es hinterlässt schon einen guten Eindruck, wenn wir als Sportmannschaft ein einheitliches Bild abgeben. Von daher möchten wir uns bei der Firma CL Bau

und ihrem Chef Ingmar Jerratsch ganz herzlich für den Satz an neuen Trikots bedanken, der zudem eine klasse Qualität aufweist“, so der Funktionär.

Und Oliver Maltusch sowie Julia Bock aus dem Trainerteam wollen nun alles daran setzen, dass die Elf im neuen Outfit äußerst erfolgreich agieren wird.



Die Ligamannschaft der SG Süderbrarup/Angeln in ihren neuen Trikots. Julia Bock, Christian Lass und Oliver Maltusch vr.

Peters Wärmetechnik stattet D-Jugend mit neuen Trikots aus



Die D-Jugend freut sich über die neuen Trikots

Zum Start in die neue Saison hat die D-Jugend Fußballmannschaft der SG Süderbrarup/Angeln neue Trikots erhalten. Die neue gelb-blaue Spielkleidung wird von Peters Wärmetechnik aus Mohrkirch bereitgestellt. Als Dankeschön haben die jungen Kicker für die Geschäftsführung von Peters einen Fußball unterschrieben und zusammen mit einem süßen Präsent zum Fototermin mitgebracht. Eingerahmt von den jungen Kickern stehen Kathrin Boysen und Helmut Witt neben dem Trainer Sascha Hein (re.) und wünschen dem Team eine erfolgreiche Saison. „Wir unterstützen die jungen Kicker gerne und hoffen auf torreiche Spiele mit unserem Logo auf der Brust“, sagt Helmut Witt. Hochmotiviert bestreitet die Mannschaft nun bestens ausgestattet ihre ersten Spiele auf dem Jahnplatz in Süderbrarup.

Jacob Vollbehr

peters **Wärmetechnik**

Ihr Fachbetrieb für Haustechnik in Angeln. Seit 1976.

• Heizung • Lüftung	• Elektroinstallation
• Bäder • Fliesen	• Hausgeräte
• Photovoltaik • Speicher	• Kundendienst • Wartung

Peters Wärmetechnik • Hauptstr. 75 • 24405 Mohrkirch • 04646-234
 mail@peters-waermetechnik.de • www.peters-waermetechnik.de

REWE Ralf Rieger
 REGIONAL PERSONLICH FRISCH

WENN EINKAUFEN RICHTIG SPAß MACHT

VIelfalt pur und natürlich frisch!
 Salatbar Blumenshop Getränkemarkt Fleisch- & Käseabteilung
 Große Straße 10 in Süderbrarup www.rewe-rieger.de

40 Jahre Förderverein der Schule am Markt

Süderbrarup (uwa). Die Feierlichkeit zum 40-jährigen Jubiläum vom Förderverein der Schule am Markt wurde begleitet von ausgezeichnetem Wetter, das der Schulleiter Kay-Stefan Harms extra für diesen ehrwürdigen Tag organisiert hatte, wie er in seiner Begrüßungsansprache verlauten ließ. Hierbei begrüßte er gemeinsam mit dem Vorsitzenden des Jubilars, Michael Hegler, zahlreiche Gäste, angeführt vom Amtsvorsteher Wolfhard Kutz, dem Bürgermeister Jürgen Mittler und dessen Stellvertreterin Regina Burgwitz. Kay-Stefan Harms betonte, wie wichtig der Förderverein für die Schule sei, egal ob für Anschaffungen von Bussen, Geräten oder Zuschüsse bei Ausflügen. „Selbst dieses im Rahmen der Jubiläumsfeier stattfindende Sommerfest wäre ohne die Hilfe des För-

dervereins so nicht zustande gekommen“, erklärte er und dankte hierbei der Organisation und allen, die an der Festivität so hilfreich mitgewirkt hatten. Bevor es für alle nach draußen zu den Sommerfest-Aktivitäten ging, spielte die Schulband der Bildungsanstalt groß auf, wobei Brahim Ehlert und Marie Zwirn als Rap-Duo glänzen konnten. Außerdem durfte sich Margrit Porep über ein Blumenpräsent aus den Händen vom Vorsitzenden und dem Schulleiter freuen, da sie sich als Gründungsmitglied des Vereins besonders verdient gemacht hat. Letztgenannte war es dann auch, die gemeinsam mit Michael Hegler einen Gutschein an den Schülervertreter Justin Wohlgenuth übergab, der großen Jubel bei den vornehmlich jüngeren Teilnehmenden auslöste. Für alle wur-

de ein Tag in der Tolkschau gestiftet. Nach einer weiteren Vorführung, diesmal durch die Hula Hoop-Gruppe, ging es dann nach draußen, wo Hüpfburgen, Kinderbelustigung, Spiele, leckeres Essen und Getränke und insbesondere kurzweilige Momente in einer bestens organisierten Veranstaltungen auf alle warteten.



Michael Hegler (l.) und Kay-Stefan Harms beim Begrüßungs-Prozedere



Michael Hegler u. Margrit Porep übergeben den Gutschein an Justin Wohlgenuth (l.)



Brahim Ehlert und Marie Zwirn überzeugen mit ihrer Rap-Einlage



eine der begehrten Hüpfburgen



Prahm

Landtechnischer Schmiedebetrieb



Herrnhuter Sterne

Neuheit

Limitierte Sonderedition 2024 in Flieder!
Ab jetzt bei uns erhältlich.

Landtechnischer Schmiedebetrieb
Rüder Dorfstraße 10 | 24986 Rüde | Telefon 0 46 33 - 12 80
www.metall-schmiede-prahm.de



HERRNHUTER®




„Meine Aufgabe ist es, zuzuhören und Sportlern neue Wege zum Ziel aufzuzeigen.“

Anett Szigeti | Sportpsychologin und Mental Coach

Kompetenz zahlt sich aus. Auch beim Fondssparen

Wie im Spitzensport ist es auch beim Sparen wichtig, neue Wege zum Ziel aufgezeigt zu bekommen. Ein Fondssparplan kann zum Beispiel sinnvoll sein, um Schritt für Schritt ein Vermögen aufzubauen. Lassen Sie sich in Ihrer Bank beraten.

Aus Geld Zukunft machen

Hört sich gut an: Fondssparen und Prämie sichern

Bis 31.12.2024 den ersten Sparplan abschließen und In-Ear-Kopfhörer von Teufel erhalten.

Teilnahmebedingungen unter: www.fondssparen-mit-plan.de/b/kexac



Verantwortlich für die Prämienaktion ist Union Investment Privatfonds GmbH. Bitte lesen Sie die Verkaufsprospekte und die Basisinformationsblätter der Fonds, bevor Sie eine endgültige Anlageentscheidung treffen. Weitere Informationen, insbesondere zu Chancen und Risiken, die Verkaufsprospekte und die Basisinformationsblätter erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer VR Bank Schleswig-Mittelholstein eG oder bei Union Investment Service Bank AG, 60329 Frankfurt am Main, oder auf www.union-investment.de/downloads. Stand: 1. Juli 2024

Angeliter Tradition setzt sich fort

Die Angeliter Weltbrauerei hat die bestehende Tradition beibehalten und die neuen Trikots für die zweite Herrenmannschaft der SG Süderbrarup/Angeln gestiftet. Die neue gelb und blaue Spielkleidung wurde auf dem Jahnplatz in Süderbrarup vom Sponsor persönlich übergeben. Hannes Frank ist Inhaber der Weltbrauerei und es ist ihm eine Herzensangelegenheit für seine Mannschaft eine optimale Ausrüstung zu besorgen. „Ich spiele selbst in dem Team und es macht mir einfach Spaß die Sportler zu unterstützen.“ Unter dem Motto: Aus Angeln für Angeln, engagiert sich der junge Unternehmer gern in der Region. Sein ganz persönliches Betätigungsfeld verlegt Hannes Frank allerdings für ein Jahr nach München, wo er sich weiterbilden möchte und den Titel des Brau- und Malzmeisters erwerben möchte. „Ich bleibe mit meinen Freunden beim TSV Süderbrarup in engem Kontakt und werde natürlich aus der Ferne die Ergebnisse stets verfolgen,“ so Hannes Frank.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei Hannes und wünschen ihm persönlich alles Gute in Bayern und freuen uns wenn er nach seiner Rückkehr uns auch sportlich wieder verstärkt, sagte Trainer Sven Lorenz zum Abschied.

Jacob Vollbehr



Trainer Sven Lorenz (li.) und die zweite Herrenmannschaft erhalten neue Trikots von Hannes Frank (re.)

Vier Medaillen für die Judoabteilung des TSV Süderbrarup e. V.



Westerland auf Sylt. Ganz erfreuliche Ergebnisse erzielten vor kurzem vier Judoka des TSV Süderbrarup e.V. bei den Bezirkseinzelnmeisterschaften. Die Veranstaltung, die in der malerischen Kulisse von Westerland stattfand, bot den jungen Athleten die Möglichkeit, ihr Können unter Beweis zu stellen und sich mit anderen Judokas zu messen.

Besonders herausragend war die Leistung von Lukas Petersen und Bosse Hartmann, die beide in ihren Gewichtsklassen den 1. Platz erringen konnten. Ihre beeindruckenden Kämpfe und die gezeigte Technik wurden von den Zuschauern und Trainer Philipp Helmchen (3. Dan) gleichermaßen bewundert.

Eik Duschnat und Joris Hartmann zeigten ebenfalls starke Leistungen und sicherten sich mit ihren Platzierungen den 2. Platz. Die Erfolge der vier Judoka sind nicht nur ein Beweis für ihr individuelles Talent, sondern auch für die hervorragende Trainingsarbeit der Judoabteilung des TSV Süderbrarup e. V.

Die gesamte Abteilung ist stolz auf die Erfolge ihrer Athleten und sieht optimistisch in die Zukunft. Die Medaillen sind ein Ansporn für alle Judoka, weiterhin hart zu trainieren und ihre Fähigkeiten weiterzuentwickeln. Herzlichen Glückwunsch an Lukas, Bosse, Eik und Joris zu ihren großartigen Leistungen!

Philipp Helmchen

**Das Haus der Spezialisten
in Ihrer Nähe für
Hörgeräte, Brillen, Uhren & Schmuck
...stets aktuelle Angebote in allen Abteilungen**

juwelier
rieger
angelika und wolfgang
optik - hörakustiker

24392 Süderbrarup
Große Straße 8
Tel. 0 46 41 / 4 98

24837 Schleswig
Stadtweg 13
Tel. 0 46 21 / 2 99 92

Bei uns wird BERATUNG groß geschrieben!

BIBER Tischlerei
Ihr Tischler im Ort!



**Fenster und Türen
Innenausbau und Reparaturen
Renovierungsarbeiten**

BIBER Tischlerei

Alter Markt 7a
24392 Süderbrarup
niendorf.biber@t-online.de

H.-W. & F. Niendorf
Fon 0 46 41 / 98 89 99-0
Fax 0 46 41 / 98 89 99-4

Termine Dänische Kirchengemeinde



Veranstaltungen des Seniorenclubs

Donnerstag, 31. Oktober, 18:00: Gottesdienst in der St. Laurentius, Satrup, am Reformationstag und anschließend Abendessen (Smørrebrød) im Vereinsraum an der dan. Schule, Wolleshuus 2.

Sonntag, 10. November, 17 Uhr Gottesdienst in der dan. Kirche in Süderbrarup und anschließend um 18:30 in Jägersruh, Steinfeld: Martinsabend

Samstag, 23. November, 11 bis 16 Uhr: Julemarked/Weihnachtsmarkt in der dan. Kirche in Süderbrarup, Schleswiger Str. 40

Gottesdienste/Andachten in der dänischen Kirchengemeinde in Mittel- und Südangeln (chronologisch): Oktober 2024

20. 10. 09:30 Uhr Kirche St. Petri, Großsolt.

27. 10. 10:00 Uhr Dän. Kirche, Süderbrarup.

31. 10. 18:00 Uhr St. Laurentius, Satrup.

November 2024

03. 11. 09:30 Uhr St. Marien, Sörup.

10. 11. 17:00 Uhr Dän. Kirche, Süderbrarup. Martinsabend. Anschließend Gans-Essen in Jägersruh, Steinfeld.

17. 11. 10:00 Uhr Dän. Kirche, Süderbrarup.

Sozialverband VdK – Sozial zwischen den Meeren

Die Frauenvertreterinnen Petra Ulbrich (Bezirksverband Schleswig und Heidi Lyck (Landesverband) laden Mitglieder und Interessierte herzlich ein!

„Gesund trotz Frau – das weibliche Gesundheitsrisiko“

Mit diesem Vortrag möchte die Referentin, Frau Dr. Gisa Andresen (Vizepräsidentin der Ärztekammer SH) aufklären über

- Symptome, die sofort zur Ärztin/zum Arzt führen müssen
- Sinnvolle Vorsorgemaßnahmen
- Sinnlose selbst zu bezahlende Therapien
- Risikofaktoren
- Angepasste Medikamentendosierungen
- das selbstbewusste Auftreten im Gespräch mit Ärztin/Arzt
- Die Notwendigkeit, für sich selbst zu sorgen

Datum: Samstag, 26. Oktober 2024

Ort: Digitalzentrum, Team Allee 24, 24392 Süderbrarup

Zeit: 10:15 – 12:30 Uhr

SOZIALVERBAND

VdK

NORD

Petra Ulbrich

Frauenvertreterin im
Bezirksverband Schleswig des
Sozialverband VdK Nord e.V.



Thomas Hauschild

Flensburger Damm 7 • 24392 Süderbrarup • Tel. 04641 - 22 25

Termine Dänische Kirchengemeinde



Vorankündigungen/Vorschau:

Sonntag, 8. Dezember, 14 Uhr in der Kirche in Böklund: Adventsgottesdienst und anschließend Adventsfeier im dan. Versammlungshaus, Flensburger Str. 29.

Montag, 9. Dezember, 19 Uhr in der dan. Kirche in Süderbrarup: gemeinsamer Adventsfeier der dan. Vereine in Süderbrarup.

Dienstag 10. Dezember, 15 Uhr im Vereinsraum an der dan. Schule in Satrup, Wolleshuus 2: Der dan. Seniorenclub 60+ in Mittelangeln lädt zur Adventsfeier ein. Nähere Auskünfte und Anmeldung bei Christa Gondesen, Tel. 04635-600

Gottesdienste/Andachten in der dänischen Kirchengemeinde in Mittel- und Südangeln (chronologisch):

November 2024

24. 11. 11:30 Uhr St. Georg, Struxdorf.

Dezember 2024

01. 12. 09:30 Uhr Kirche St. Petri, Großsolt. 1. Advent

08. 12. 14:00 Uhr Kirche zu Fahrenstedt in Böklund. Mit Lucia. Anschließend Adventsfeier im dan. Versammlungshaus.

13. 12. 10:00 Uhr Dän. Kirche, Süderbrarup. Adventsgottesdienst mit den dan. Kindergärten in Mohrkirch und Süderbrarup.

15. 12. 11:30 Uhr Dän. Kirche, Süderbrarup. Anschließend „Julefrokost“.

17. 12. 10:00 Uhr St. Laurentius, Satrup. Weihnachtsgottesdienst mit dan. Kindergarten und Schule in Satrup.

18. 12. 10:00 Uhr St. Marien, Sörup. Weihnachtsgottesdienst mit dan. Kindergarten und Schule Sörup.

20. 12. ab 8:30 Uhr Dän. Kirche, Süderbrarup. Weihnachtsgottesdienste mit der dan. Schule in Süderbrarup.

22. 12. 09:30 Uhr St. Laurentius, Satrup. 4. Advent

24. 12. 13:30 Uhr St. Georg, Struxdorf. Heiligabend

24. 12. 15:00 Uhr Dänischer Kirchsaal, dan. Schule Satrup. Wolleshuus 2. Heiligabend

24. 12. 16:30 Uhr Dän. Kirche, Süderbrarup. Heiligabend

25. 12. 09:30 Uhr St. Marien, Sörup. Weihnachten

26. 12. 10:00 Uhr Dän. Kirchsaal in der dan. Schule, Kappeln, H.C. Andersenweg 2. Gemeinsamer GD der dan. Kirchengemeinden in Angeln.

31. 12. 16:30 Uhr Dän. Kirche, Süderbrarup. Jahresschlussandacht.

Januar 2025

05. 01. 18:30 Uhr Dän. Kirche, Süderbrarup. Epiphaniabend. Anschließend Beisammensein im Pastorat.



Thomas Hauschild

Flensburger Damm 7 • 24392 Süderbrarup • Tel. 04641 - 22 25

BE-TE
Dachtechnik
Meiereistraße 9, 24401 Böel



Fachbetrieb für
Dachreinigung & Dachbeschichtung
Dirk Traulsen

Telefon: 0 46 41 - 987 333

Platt für Plietsche

Liebe Leser des Amtskurier Süderbrarup aktuell, wir möchten weiterhin, dass unsere heimische Muttersprache gepflegt wird. Hier können Sie in jeder Ausgabe Ihr plattdeutsches Vokabular auffrischen und sogar noch etwas dabei gewinnen! Wenn Sie alle drei plattdeutschen Wörter richtig übersetzen und uns die richtigen Lösungsworte



(im Einzelfall werden verschiedene Lösungsvorschläge zugelassen) zusenden, nehmen Sie an unserer Gutschein-Verlosung teil.

(Ä=AE, Ö=OE, Ü=UE, ß=SS)

Viel Glück wünscht Ihr Michael Marquardt

Die von Ihnen freiwillig angegebenen personenbezogenen Daten werden nur für das Gewinnspiel „Platt für Plietsche“ gespeichert. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Nach der Auslosung des Gewinners werden alle personenbezogenen Daten gelöscht.

Wat het denn dat?

Eerappel

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Botterbroot

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Grütt

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kennen Sie die hochdeutschen Bezeichnungen dieser 3 Wörter? Dann senden Sie eine Postkarte oder eine E-Mail (vergessen Sie Ihre Adresse nicht) mit den richtigen Lösungen an die Sterndruck GmbH & Co. KG. Mit Glück gewinnen Sie einen Brarup-Mark-Gutschein im Wert von 30,- Euro. Einsendeschluss ist der 31. Oktober 2024!

Sterndruck GmbH & Co. KG, Heinrich-Hertz-Str. 24, 24837 Schleswig oder per E-mail an info@sueder-aktuell.de

Lösung aus Heft Nr. 7 vom September '24:

Kuddelmuddel

U N O R D N U N G

dalsetten

H I N S E T Z E N

Kröger

G A S T W I R T

Es gab diesmal 58 korrekte Einsendungen, davon 40 per Mail und 18 Postkarten.

Einen Gutschein über 30,- € hat gewonnen: Sandra Andresen aus Steinfeld

Herzlichen Glückwunsch!
Ihren Preis können Sie sich gegen
Vorlage Ihres Personalausweises
im Modehaus Harmening
(Große Str. 20 in Süderbrarup)
abholen.

FASSADENBAU • DACHDECKEREI • BAUKLEMPNEREI



Weidmann Dach GmbH



DÄCHER VOM FEINSTEN



Weidmann
PHOTOVOLTAIK

Direkt vom Dach-Experten

Kappelner Straße 54 · 24392 Süderbrarup
Telefon 04641-9060 · Fax 04641-9061 · www.deckdasdach.de

Haus- und Straßensammlung November 2024



Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge stellt sich als gemeinnütziger Verein im staatlichen Auftrag seit Jahrzehnten der Aufgabe, die Toten der Weltkriege zu suchen und würdig zu bestatten.

Seitdem der Volksbund Anfang der 1990er Jahre seine Arbeit in Osteuropa aufnehmen konnte, wurde dort im vergangenen Jahr ein Meilenstein mit insgesamt einer Million geborgener und umgebetteter deutscher Soldaten des Ersten und Zweiten Weltkrieges erreicht.

Aber der Umbettungsdienst des Volksbundes geht von weiteren knapp einer Million noch nicht geborgener Toten im Osten aus.

Die Arbeit des Volksbundes finanziert sich weitgehend aus Spenden. Sie umfasst aber nicht nur das Kriegsgräberwesen. Ein wesentliches Element ist auch das Thema Bildung vor allem im Jugendbereich.

Der Kreisverband Schleswig-Flensburg bittet deshalb, die Arbeit des Volksbundes auch auf dem Weg einer Überweisung zu unterstützen.



Empfänger: Volksbund S-H
IBAN: DE48 2105 0170 1002 1173 54
Kennwort: Sammlung Kreis SL-FL
(Kontoauszug wird als Spendenbescheinigung anerkannt)

www.volksbund-sh.de

Konstantin Henkel

*Kreisgeschäftsführer
Volksbund Deutsche
Kriegsgräberfürsorge e.V.
Kreisverband Schleswig-Flensburg
Flensburger Str. 7
24837 Schleswig*

Provinzial-Versicherung ab 15. Oktober 2024 am neuen Standort

Süderbrarup (uwa). „Wir ziehen um und werden mit unserem fünfköpfigen Team ab dem 15. Oktober 2024 in den neuen Räumlichkeiten in Süderbrarup, Große Straße 21, für unsere Kunden und Kundinnen da sein“, so die Botschaft von Felix Urban, der gemeinsam mit seinem Partner Christian Hülsmann die renommierte Provinzial Versicherung Süderbrarup – Christian Hülsmann und Felix Urban OHG – betreibt. „Wir freuen uns



tatsächlich sehr auf den Umzug und darauf, dass wir ein Stück weit mehr zentral im Ortsplan der Gemeinde platziert sein werden, mit dann auf die Bedürfnisse einer modernen Versicherungsagentur zugeschnittenen Büroräumen“, erklärt der Versicherungs-Experte.

Felix Urban wird seinen Arbeitsplatz ab dem 15. Oktober an neuer Wirkungsstätte einnehmen



„Neue Räume - Service bleibt.“

Ab dem 15.10. finden Sie uns in der Großen Str. 21, 24392 Süderbrarup
Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Hülsmann & Urban OHG
Große Str. 21, 24392 Süderbrarup
Tel. 04641 9893939
suederbrarup@provinzial.de

PROVINZIAL

Oktoberzeit = Erntezeit!

Mit regionalen Produkten backen wir:

Wurzelbrot
Kartoffelkruste
Kürbisbrot
Zwiebelkuchen
Pflaumenkuchen



EBSEN'S
KAFFEEHAUS

Leidenschaft, die man schmeckt

24392 Süderbrarup · Kappeller Straße 11
Tel. 04641-2231 · Fax 97 04 20
www.baekerei-ebesen.de



Unsere Jubilare

Nachtrag

Oktober 2024

85. Geburtstag:

17.10. Gerhard Netzel,
Wiesengrund 5, Süderbrarup

90. Geburtstag:

01.10. Anneliese Netzel,
Wiesengrund 5, Süderbrarup

November 2024

85. Geburtstag:

05.11. Ingrid Brix, Alter Markt 8, Süderbrarup

100. Geburtstag:

20.11. Georg Hansen,
Westenstraße 47, Süderbrarup

Goldene Hochzeit:

01.11. Georg-Wilhelm und Ingrid Green,
Süderbrarup

29.11. Wilhelm und Karin Borngräber,
Süderbrarup

Diamantene Hochzeit:

07.11. Gerhard und Waltraut Möding,
Holzkoppel 18, Süderbrarup

14.11. Uwe und Gunda Michelsen, Süderbrarup

Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zu ihrem Ehrentag.

Geboren wurden:

24.07.2024 Emilia Rustamivna Fedoryk, Süderbrarup
17.08.2024 Tilda Quinn Nissen, Süderbrarup
19.08.2024 Joona Boysen, Süderbrarup
23.08.2024 Arno Lönne Jeß, Steinfeld
20.09.2024 Ragnar Thorin Anders, Steinfeld



Geheiratet haben:

23.08.2024 Jana Diederichsen und Finn-Luka Bluhm,
Norderbrarup
29.08.2024 Mareike Heller und Jonathan Christiansen, Loit
06.09.2024 Paula Luisa Claussen und Joshua Aldag, Ulsnis
06.09.2024 Claudia Flügge und Frank Mick, Süderbrarup
12.09.2024 Rebecca Christel Zeller und Martin Heide,
Boren Ot. Kiesby
12.09.2024 Natascha Gnau und Kai-Uwe Gülzow, Ulsnis
20.09.2024 Silke Nielson und Volker Nehmdahl, Süderbrarup
21.09.2024 Jennies Horrmann geb. Andresen und
Thorsten Gimm, Böel
01.10.2024 Andreea-Mihaela Cercaz und
Narcis-Julian Constandache, Süderbrarup



Verstorben sind:

10.07.2024 Hildegard Waltraud Anneliese Schmeichel
geb. Klawikowski, Wagersrott (85)
17.07.2024 Lisa Knackstedt geb. Behne, Steinfeld (90)
18.07.2024 Uwe Frank, Norderbrarup (75)
24.07.2024 Gerd Christoph Franzen, Scheggerott (76)
30.07.2024 Anne-Margret Lausen geb. Rath, Ulsnis (75)
07.08.2024 Inge Emma Catharina Petersen, geb. Molt,
Mohrkirch (92)
08.08.2024 Maria Grabbe geb. Tollgaard, Boren Ot. Lindau (88)
12.08.2024 Susanne Maria Schramm, Süderbrarup (59)
14.08.2024 Ute Cordshagen geb. Klockmann, Ulsnis (81)
17.08.2024 Brigitte Inge Dähn, geb. Börner, Steinfeld (85)
22.08.2024 Heinrich Christian Brix, Boren (95)
26.08.2024 Gūda Luise Nissen geb. Feddersen, Ulsnis (86)
27.08.2024 Karin Dorothea Margarete Schäfing, geb. Hansen,
Mohrkirch (74)
28.08.2024 Günther Heise, Süderbrarup Ot. Brebel (91)
01.09.2024 Almut Rosalski geb. Nause, Süderbrarup (89)
03.09.2024 Dr. Volker Friedrich Eggeling, Süderbrarup (82)
04.09.2024 Bruno Karl Lehne, Süderbrarup (87)
06.09.2024 Peter-Ernst Jacobsen, Süderbrarup (67)
07.09.2024 Hans Theodor Johannes Hansen, Süderbrarup (92)
10.09.2024 Hans-Joachim Gutzke, Mohrkirch (62)
11.09.2024 Peter Heinrich August Jäger, Mohrkirch (83)
11.09.2024 Horst Dittmar Femke, Ulsnis (75)



Adventsschnack in Boren

Am 07.12.24 um 16 Uhr lädt Boren zum gemütlichen Adventsschnack am Kösterhuus ein. Eine wunderbare Gelegenheit, sich auf die Weihnachtszeit einzustimmen.

Bei heißem Punsch, weihnachtlichen Liedern und verschiedenen Leckereien kommt die Gemeinde zusammen, um zu schnacken und die Gemeinschaft zu genießen.

Ein stimmungsvoller Abend für Groß und Klein!

Wer Lust hat sich an der Planung- und Durchführung zu beteiligen ist herzlich willkommen. Das nächste Vorbereitungstreffen findet am 22.10.24, um 19:30 Uhr im Dörpshuus in Kiesby statt.

Christina Jacobsen

FÖRDESOLAR
SOLARANLAGEN | INFRAROTHEIZUNGEN

Ihr Partner für Solaranlagen und Infrarotheizungen aus Flensburg.

Starten Sie jetzt mit uns Ihre nachhaltige Zukunft!
Einfach unverbindlich beraten lassen.



Lust auf eine regionale Energiegemeinschaft? Hier informieren!

Fon: 0461-315 44 888 | Mail: kontakt@foerde-solar.de | www.foerde-solar.de

TISCHLEREI
VOSS

Morgensterner Straße 7
24407 Rabenkirchenholz
Tel. 04642 – 45 51

info@tischlerei-voss.net
Tischlerei Voss

WWW.TISCHLEREIVOSS.DE

Die Zeit des Schauderns rückt näher! Das Geistersägewerk kommt!

HISTORISCHES
SÄGEWERK
WORKING MUSEUM

Am 30. Oktober 2024 werden laute, verzweifelte Schreie

die Kappeler Mühle Amanda erzittern lassen. Im dortigen historischen Sägewerk des St. Nicolaiheim e. V. wird wieder Halloween eingeläutet: Es wird gegruselt, geschockt, geschrien und gezittert.

Bereits zum 5. Mal stellen die TeilnehmerInnen der Berufsvorbereitenden Bildungsmaßnahmen des St. Nicolaiheims e.V. das Geistersägewerk auf die Beine. Mutige Gäste können dieses entlang eines düsteren Ganges erkunden und gespannt sein, was hinter jeder Ecke steckt. Die bedrohlichen Sägen des Sägewerks stehen jedoch an diesem Abend still und dienen den Kulissen des Halloweenpektakels.

Wer wieder herausfindet, kann sich im uralten Innenhof des Sägewerks über die gesehenen Kreaturen austauschen, Nervenahrung zu sich nehmen und bei einem Gruselspiel mitmachen.

Mutige Gäste ab 12 Jahren (jüngere Kinder in Begleitung) kommen am Mittwoch, den 30. 10. 2024, von 17:30 Uhr bis 22:00 Uhr,



in die Schleswigerstr. 1 in Kappeln. Der Eintrittspreis beträgt 4€ – für alle folgenden Runden beträgt der Preis nur 2€. Für Gruppen können 6 Karten für den Preis von 5 Karten erworben werden. Der Ticketvorverkauf ist am 30. September 2024 in der Buchhandlung Schröder, Große Str. 37 in Süderbrarup sowie im Kawerk, Mühlenstr. 38 in Kappeln gestartet. Zudem können spontane Gäste am Abend des Schauderns Tickets vor Ort erwerben. Bitte beachten Sie, dass die Veranstaltung nicht barrierefrei ist.

Vor dem Sägewerk findet wieder ein Fotowettbewerb für Kinder statt. Die besten drei Halloween-Kostüme werden prämiert.

Es führt kein Weg zurück! Besuchen Sie uns – möglicherweise zum letzten Mal!

Julia Dolata

Hilda Petersen ist immer wieder gerne dabei

Norderbrarup (uwa). Ihre Anwesenheit beim alljährlichen Dorrflohmarkt in Norderbrarup lässt sich Hilda Petersen nicht nehmen. Die gleichsam beliebte, bekannte als auch älteste Einwohnerin der 670-Seelen-Gemeinde ist mit ihrem Stand immer wieder gerne dabei, um den vielen Besuchern und Besucherinnen ihre selbst gestrickten bunten Socken und noch viele andere Dinge anzu-



bieten. Und man sieht es der sympathischen Rentnerin Jahr für Jahr an, wie viel Spaß sie beim Kontakt mit den Menschen und mit den Flohmarkt-Gepflogenheiten hat. Aber dabei belässt es Hilde Petersen beileibe nicht. Immer, wenn im Ort etwas veranstaltet wird, dann kann man davon ausgehen, dass sie zumindest versucht, dabei sein zu können. „Und zwar sehr gerne“, wie sie betont.

Schicke Socken erwirbt man bei Hilda Petersen

Meisterhof **auto reparatur** **Service** **ASA** **Auto** **Süderbrarup** **GmbH**
04641-2323

Ein Service rund ums Auto

- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter
- Inspektion sämtlicher KFZ

Ständig preiswerte Reifenangebote

Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup

Werner Marten Metallbau GmbH 
Stahl- u. Metallbau - Schmiede

Thomas Matthiesen
Bäckerstraat 1
24392 Boren/OT Kiesby
Tel.: 04641 - 4 14
Fax: 04641 - 72 13
info@werner-marten.de

Treppen · Balkone
Zaun- und Toranlagen
Geländer · Ausführung
aller Schlosser- und
Schmiedearbeiten

Ihr Fachmann für:

 **Vaillant**
Gas-, Wasser- und Sanitärtechnik
Rüdiger Bluhm

- Heizung
- Sanitär
- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- barrierefreie Bäder


Heisterweg 6 · 24392 Süderbrarup · Tel. 0 46 41 - 81 30

Für Menschen mit Geschmack.


bioladen Ringelblume

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer
Kappeler Straße 17 · 24392 Süderbrarup
Telefon. 0 46 41. 93 37 93 · E-Mail. info@bioladen-ringelblume.de
Öffnungszeiten. Mo-Fr 9.00-18.00 Uhr • Sa 8.00-14.00 Uhr

36. Lila-Eule-Cross am 17. November 2024



(bsv). Der Herbst ist da und lockt die Waldläuffreunde in den kommenden Monaten wieder in die Wälder. Am 17. November 2024 wird zum 36. Mal der Lila-Eule-Cross in Kappeln gestartet. Dann laden der TSV Kappeln und der Borener SV wieder in den Hühholz-Wald ein. Crossläufe für alle Altersklassen warten dann im Wald zwischen der Alten Eule und dem Grödersbyer Bahnhof. Für die Kinder und Jugendlichen gibt es Läufe über 1.400 m, 2.400 m und 3.400 m. Zudem werden die Rennen über die Mittelstrecke (5.400 m) und die Langstrecke (10.800 m) gestartet. Nähere Informationen und der Link zum Anmeldeportal sind unter www.borener-sv.de/lila-eule-cross zu finden.

Actionfoto aus 2023



Martin Möller mit Ehrenamtspreis ausgezeichnet

(bsv). Große Auszeichnung für einen, der es wirklich verdient hat: Im Rahmen der Helferparty des OstseeMan-Triathlons wurde Martin Möller mit dem erstmals vergebenen „Doppelherz“-Ehrenamtspreis ausgezeichnet. Der 54-jährige Süderbraruper wurde damit für seinen langjährigen und unermüdlichen Einsatz als Helfer beim größten Triathlon-Event im Norden ausgezeichnet. Seit mehreren Jahren ist Martin Möller am gesamten OstseeMan-Wochenende in verschiedenen Aufgabebereichen als ehrenamtlicher „Volunteer“ stundenlang im Einsatz und sorgt hinter den Kulissen dafür, dass die Veranstaltung gelingt. Der OstseeMan ist allerdings nicht die einzige Veranstaltung, die auf Mül-



lers Einsatz bauen kann. Bei der Borener Meile und dem Lila-Eule-Cross gehört er ohnehin zum harten Kern des Organisationsteams des BSV, aber auch beim Flensburg-Marathon, beim Viking-Triathlon und bei den Stadtläufen in Kappeln und Schleswig schätzen die Organisatoren seine Hilfe. Martin Möller ist selbst begeisterter Läufer beim BSV, musste zuletzt aber aus gesundheitlichen Gründen etwas kürzer treten. Als Helfer ist er aber auch weiterhin mittendrin bei den Wettkämpfen.

Martin Möller (rechts) mit OstseeMan-Organisator Sven Christensen (links) (er heißt wirklich Möller mit „ö“, auch wenn es auf der Urkunde anders steht)

Gemeinschaft in der Evangelischen Kirche, Süderbrarup



Oktober 2024

- 16.10. 19:00 Uhr Atempause
- 20.10. 10:30 Uhr Gottesdienst
- 25.10. 20:00 Uhr Bibelgespräch, Gemeinschaftshaus
- 27.10. 10:30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

November 2024

- 03.11. 10:30 Uhr Gottesdienst
- 06.11. 19:00 Uhr Atempause
- 08.11. 20:00 Uhr Bibelgespräch, Gemeinschaftshaus
- 10.11. 10:30 Uhr Gottesdienst
- 12.11. 09:30 Uhr Treffpunkt 55+
- 13.11. 19:00 Uhr Atempause
- 17.11. 10:30 Uhr Gottesdienst

(wo nicht anders angegeben:
im Gemeinschaftshaus Süderbrarup, Südertoft 18)

Programm Oktober 2024



- Di. 22.10. von 9 Uhr bis 10:30 Uhr, Kleiderkammer für Jedermann
- Sa. 26.10. 14:30 Uhr, Bunter Nachmittag: Theatergruppe Taarstedt (Noh de Reeck), mit Kaffee und Kuchen
Preis 8,- Euro. Bitte mit Anmeldung: Mi. – Do. von 9 bis 11 Uhr Tel. 04641/1062

November 2024

- So. 3.11. 8:30 Uhr, Frühstück unter Freunden
- Mo. 4.11. von 14 Uhr bis 16 Uhr, Kleiderkammer für Jedermann
- Mo. 11.11. 15 Uhr, Monatsgeburtstag für die im Oktober geborenen, mit Anmeldung: Mi. – Do. von 9 bis 11 Uhr, Tel. 04641/1062
- Mi. 13.11. 14 Uhr, Gedächtnistraining (ehemaliges Bingo)
- Sa. 16.11. 15 Uhr, Kindertheater (Hüllen – ich bin so oder so...), Altersgruppe zwei bis sieben Jahre

AKTUELLE ANGEBOTE
GÜLTIG VON

18.10.-26.10.2024

VORHABEN IN SICHT? JETZT ZUSCHLAGEN.



15 % mehr Inhalt
52.99
Liter = 4,61
11,5 Liter

ÖKO-TEST
Getestet wurde
Alpinaweiß Das Original, 1 L
sehr gut
ÖKO-TEST Magazin 05/2022



FREI VON
Löse- und
Konservierungs-
mitteln



32.99
Liter = 3,30
10 Liter

Alpinaweiß Das Original

frei von Löse- und Konservierungsmitteln, im Recycling-Gebinde, nur einmal streichen, Deckkraftklasse 1, scheuerbeständig, matt, Reichweite ca. 8,5 m²/Liter bei einmaligem Anstrich

Alpina Maler-Weiß

Dispersions-Innenfarbe für alle Wände und Decken, hohe Deckkraft, waschbeständig, tropfgehemmt, Reichweite ca. 6 m²/Liter bei einmaligem Anstrich



OPUS1 Wohnraumfarbe

edle Weiß-Nuance, matt, hohe Deckkraft, tropf- und spritzgehemmt, wasserverdünnbar, wasserdampfdurchlässig, frei von Konservierungsstoffen, Reichweite ca. 6 m²/Liter bei einmaligem Anstrich



Alpina Feine Farben

edelmatt, erlesene Pigmente, für innen, tropfgehemmt, kein Schreibeffect, hochergiebig, 32 Farbtöne, frei von Löse- und Konservierungsstoffen, Reichweite bis zu 12 m²/Liter bei einmaligem Anstrich



OPUS1 Profiweiss

deckt mit einem Anstrich (Deckkraftklasse 1), tropf- und spritzgehemmt, strahlendes Weiß – edles Matt, frei von Konservierungsmitteln, Reichweite ca. 7 m²/Liter bei einmaligem Anstrich

Alle Angebote ohne Dekoration und Accessoires. * Unser bisheriger Preis.

Ganz viel Vergnügen bei der Kinderdisco im Freibad

Süderbrarup (uwa). Auch die jüngste Veranstaltung der Jugendpflege im Amt Süderbrarup sorgte bei den Kindern und Jugendlichen wieder für ganz viel Spaß und

Vergnügen. Diesmal war es die zweite Kinderdisco, die das Organisationsteam um Emma Angermann herum in Kooperation mit dem Freibad und dem dortigen Kiosk-

team im örtlichen Schwimmbad veranstaltete. Auf der Seite der Veranstaltenden war auch Petrus, der die Aktion mit super Wetter begleitete. „Aber auch dem Kreis sind wir sehr dankbar, denn dieser hat uns mit einer Beihilfe aus Landes- und Kreismitteln finanziell unter die Arme gegriffen“, erklärt Emma Angermann. Schlussendlich hatten über 100 Kinder nach den heißen Rhythmen von DJ BIGDEE und DJ Alex ihre helle Freude und amüsierten sich köstlich sowohl im als auch außerhalb des warmem Wassers im Schwimmbecken. Damit sich der Nachwuchs in besserer Obhut wännen konnte, waren rund 15 Teamer während des Events in der Zeit von 18:00 bis 21:00 Uhr im Einsatz. Hierzu sei gesagt, dass alles reibungslos vonstatten ging und es ganz viel getanzt wurde. Folglich zeigten sich sämtliche Teilnehmer*innen ausgesprochen zufrieden mit der Beteiligung und dem Verlauf der nun zweiten Kinderdisco in diesem Jahr, und der Nachwuchs dürfte mit hochgradiger Wahrscheinlichkeit davon ausgehen können, dass es im nächsten Jahr eine weitere Neuauflage geben wird.



Foto (privat): Alle sind bei der Kinderdisco im Freibad gut drauf

Landkids
Landfein

HERRNHUTER

**Findet euren Lieblings-Stern
und nehmt ein
ganz besonderes Stück
Weihnachtstradition
mit nach Hause.**

Gerne bauen wir euren Stern zusammen oder
geben Tipps zum Aufbau.

Nickel&Blenckner GbR • Fahrtoft 10 • 24392 Boren
Tel./Fax 0 46 41 - 98 77 24 oder 0 46 41 - 98 61 809
info@landfein-landkids.de • www.landfein-landkids.de

Wiese
Fleischerei

Fleischerei, Party-Service & Mittagstisch

Ihre regionale Fleischerei vor Ort
Bestes aus eigener Schlachtung & Veredelung

mit täglich wechselndem Mittagstisch,
Partyservice-Angeboten für jeden Anlass
hausgemachten Wurstsorten & Grillfleisch,
kompetenter Beratung, uvm.

Für mehr Tierwohl und Verbraucherqualität

Glückliche Schweine vom Landwirt Lanzendorf aus
Gangerschild mit Stroh- und Außenhaltung.
Eigene Futterherstellung ohne Antibiotika!

Bahnhofstr. 4, 24392 Süderbrarup • Tel. 04641 2224 • www.schlachtereiwiese.de

Mehr Platz für ein Schulranzen-Paradies bei Landfein-Landkids

Boren (uwa). Mal ganz ehrlich, beim Hofladen von Katia Nickel und Sandra Blenckner, den Inhaberinnen des sowohl renommierten als auch etablierten Borener Geschäfts „Landfein-Landkids“, sollte man von der Attraktivität her denken, dass eine Steigerung nicht mehr möglich ist. Es ist den Damen jedoch gelungen, durch einen Anbau nicht nur den Laden um ganze 80 Quadratmeter zu vergrößern, sondern auch für eine weitere Steigerung der Schönheit ihres Geschäfts zu sorgen. Der dazugewonnene Raum offenbart alles, was man von einem modernen, hellen und äußerst ansehnlichen geschäftlichen Bereich erwarten darf, inklusive einer gemütlichen Sitzecke. „Es ist unser neuer Platz als Schulranzen-Paradies“, verrät Sandra Blenckner, und Katia Nickel freut sich darüber, dass durch den hinzu gewonnenen Platz die gesamte neue Ranzen-Kollektion komplett mit untergebracht werden kann.

„Unser ganz besonderer Dank gilt den am Bauprojekt beteiligten Gewerken, die auch zeitnah eine ganz tolle Arbeit verrichtet haben“, so das einvernehmliche Lob der sympathischen Inhaberinnen, die sich voller Zufriedenheit zeigen. Beide Damen weisen darauf hin, dass inzwischen auch das neue Sortiment an qualitativ hochwertiger Damenmode im Geschäft eingetroffen ist. „Im Oktober und November bieten wir 15 Prozent Herbst-rabatt auf Damenmode und

Accessoires“, versprechen sie. Schlussendlich sei gesagt, dass sich ein Besuch des schmucken Hofladens und ein Blick in die neue Räumlichkeit allemal als lohnend darstellt.



Sandra Blenckner (l) und Katia Nickel freuen sich über das neue großzügige Platzangebot im Geschäft

Daniela Prüß und Sabine Andres setzen erneut Bestmarken

(bsv). Die Ultraläuferinnen des Borener SV setzten auch 2024 wieder imposante Akzente in der Szene der Lauffreaks, für die es erst richtig losgeht, wenn die Strecken noch länger sind als ein Marathon. Mit dem dritten Sieg in Folge beim Devil's Loop im Langenberger Forst bei Leck-Klintum sorgte Daniela Prüß wieder einmal für ein Glimmerlicht. In Nordfrieslands größtem Wald traten fast 300 Aktive an, um zu jeder vollen Stunde immer wieder eine „teuflischen“ Runde à 6,66 km zu drehen – und das Ganze so lange, bis nur noch eine oder einer übrig ist und allein die letzte Runde dreht. Als „Last Woman standing“ beim 4. Devil's Lop war Daniela Prüß 24 Stunden auf den Beinen und lief 24 Runden und damit 100 Meilen (160 km). Der neue Männersieger Torben Bies lief lediglich eine Runde mehr. In gigantische Sphären schaffte es auch BSV-Läuf-

erin Gyde Lorenzen, für die auch erst nach 19 Runden (126,5 km) Schluss war, was ihr den 4. Platz einbrachte. Marit Lorenzen (13 Runden/86,6 km) und Kirsten Kascheike (12 Runden/79,9 km) waren sehr lang unterwegs, ehe sie die Finisher-Glocke läuteten. Bei den Männern setzte Arendt Brühe mit 17 Runden (113,2 km) die Topmarke des BSV und holte zusammen mit Daniela

Prüß und Kirsten Kascheike den zweiten Platz der Teamwertung. Nico Gericke (10 Runden/66,6 km) schaffte ebenfalls eine zweistellige Rundenzahl. Für eine neue Rekordmarke im unermüdlichen Laufen sorgte zudem auch Sabine Andres. Die 45-jährige stellte in Delmenhorst einen neuen schleswig-holsteinischen Landesrekord im 24-Stunden-Lauf auf. Beim Burginsellauf schaffte sie 155,7 km innerhalb von 24 Stunden. Sie gewann damit nicht nur den dortigen Lauf, sondern überbot auch den bisherigen Landesrekord aus dem Jahr 2019 um 19 Kilometer. Mit ihrer diesjährigen Zeit im 100-km-Lauf (10:23:15 Stunden), die sie im dänischen Viborg erzielte, führt sie zudem auch 2024 wieder die Landesbestenliste an.



Das große Team des BSV beim Devil's Loop



Amt Süderbrarup

Du suchst eine neue berufliche Herausforderung mit vielfältigen Aufgaben, flexiblen und familienfreundlichen Arbeitszeiten sowie unterschiedlichen Weiterbildungsmöglichkeiten?

Dann bist Du bei uns genau richtig. Werde Teil unseres engagierten Teams. Wir freuen uns auf Dich.

Informationen zu aktuellen Stellenangeboten findest Du unter www.amt-suederbrarup.de

Amt Süderbrarup, Der Amtsvorsteher, team Allee 22, 24392 Süderbrarup



Friseursalon

HAARMONIE

Inh. Anke Jäger
Bahnhofstraße 12
24392 Süderbrarup
Tel. 04641 / 970732



Wiedereröffnung am 05. November 2024



Es ist soweit: am Dienstag, 05.11.2024 ab 15:00 Uhr wird die neugestaltete Bücherei für alle großen und kleinen Besucher eröffnet.

Die neuen Möbel sind an ihrem Platz und laden zum Verweilen, arbeiten oder stöbern ein. Sie möchten freies WLAN nutzen, arbeiten am Communitytable oder in den Rückzugssesseln? Sie möchten einen Kaffee trinken und in der Lesecke entspannen? Bitte sehr! Und falls Sie Ihre Kinder suchen: wahrscheinlich finden Sie sie in der neu gestalteten Kinderbücherei auf dem Rückzugspodest. Das hört sich alles gut an? Dann besuchen Sie uns gerne in der Bahnhofstraße 16a und suchen sich auch außerhalb der personalbesetzten Öffnungszeiten etwas aus. Mit Ihrem Büchereiausweis können Sie die Bücherei von

6:00 – 22:00 Uhr nutzen. Nur scannen und es öffnen sich die Türen zu neuen Welten.

Herzlich Willkommen!

Wichtige Termine

07.10. – 01.11.2024 Schließzeit wegen Umzug

05.11.2024 erster Öffnungstag in den neuen Räumen ab 15:00 Uhr

ab 05.11.2024 Ausstellung mit Bildern von Bianca Eggert und Regina Truelsen

07.11.2024 Kinderbuchlesung „Die kleine Wichteline Schwupsi verzaubert die Adventszeit“ um 16:00 Uhr mit Hannelore Görges und Ute Bernhardi, mit Basteln, Bastelumlage 1,- Euro

14.11.2024 „Nachtgedanken“ – Lesekonzert mit Patricia Prawit, 19:30 Uhr, Eintritt 15,- Euro in Zusammenarbeit mit der AVHS

21.11.2024 Kinder- und Jugendbuchwochen in der Bücherei: Nina Weger liest „Die Zirkusprinzessin“, 16:00 Uhr, Mitmacherlebnis, Eintritt 3,- Euro

Um Anmeldung für alle Veranstaltungen wird unter der Telefonnummer 04641/1080 gebeten.

Herzlich Willkommen!

Gemeindebücherei Süderbrarup

Bahnhofstr. 16a,

24392 Süderbrarup

Tel. 04641-1080

Mail: info@buecherei-suederbrarup.de

Internet-Katalog:

www.buecherei-suederbrarup.de

Öffnungszeiten

Di. 10 bis 13:30 und 15 bis 19 Uhr

Do. 10 bis 13:30 und 15 bis 18 Uhr

Fr. 15 bis 18 Uhr

Weihnachtsmarkt in der Dänischen Kirche Süderbrarup

In diesem Jahr findet wieder ein vorweihnachtlicher Markt in der Dänischen Kirche, Schleswiger Straße 40, 24392 Süderbrarup, am Sonnabend, dem 23. November 2024 von 11 bis 16 Uhr statt. Auf dem Weihnachtsmarkt wird eine Vielfalt an Hobbykunst wie Handarbeiten, Weihnachtsdekorationen, Dänisches Design und Geschenkideen für die Advents- und Weihnachtszeit angeboten. Es winken außerdem tolle Preise bei einer Tombola. Um etwa 13 Uhr werden Lucia-Mädchen aus dem Dänischen Kindergarten/der dänischen Schule als auch Weihnachtsmusik auf die bevorstehende Advents- und Weihnachtszeit einstimmen.

Für das leibliche Wohl wird ebenfalls in der Kirche als auch im Außenbereich gesorgt, wo Dänische Leckereien, u. a. „Smørrebrød“, Æbleskiver und Gløgg erhältlich sind.

Preben K. Mogensen



AVHS

AMTSVOLKSHOCHSCHULE SÜDERBRARUP E. V.

Wir freuen uns über das große Interesse an unseren Kursen. Das stets aktuelle Programm der Amtsvolkshochschule ist unter www.avhs-suederbrarup.de abrufbar.

Seit diesem Herbst erfolgt die Anmeldung zentral über die AVHS. Die Anmeldung kann am einfachsten per E-Mail an info@avhs-suederbrarup.de bei unserer Geschäftsführerin Frau Dehnhardt (Foto) erfolgen oder auch telefonisch unter 0160/97998611.

Dozentinnen und Dozenten können leider keine Anmeldungen mehr entgegennehmen.

Horst Sinram



Gut vorbereitet durch Herbst und Winter – Hinweise zur Straßenreinigung und zum Winterdienst

Mit den ersten bunten Blättern beginnt die Zeit, in der auf Gehwegen vermehrt Laub anfällt. Um Unfälle durch rutschige Flächen zu vermeiden, sollte Bürgersteige regelmäßig gereinigt werden.

Sobald Schnee und Eis die Wege bedecken, ist es wichtig, diese schnell und gründlich zu räumen und zu streuen. So wird sichergestellt, dass niemand ins Rutschen gerät.



Die dazugehörigen Regelungen sind in den Satzungen der Gemeinden festgelegt. Diese lassen sich bequem auf der Homepage des Amtes Süderbrarup unter www.amt-suederbrarup.de nachlesen.

Ein wenig Engagement hilft dabei, die Straßen auch in den kommenden Monaten sicher und begehbar zu halten!

Bestattungsinstitut von Rönn & Sohn
Inh. Frank Kraack

Ich habe mich für eine Bestattungsvorsorge entschieden,...

... weil ich meine Bestattungsform selbst bestimmen wollte,
... damit meine Erben entlastet sind,
... dass meine individuellen Wünsche erfüllt werden,
... da ich keinen Streit hinterher möchte,
... damit alles ordentlich geregelt ist.

Schleswiger Straße 61a | 24392 Süderbrarup
info@von-roenn.de | www.von-roenn.de | Tel: 04641 / 22 57

Kinder- und Jugendbuchwochen: Die Zirkusprinzessin

Am Donnerstag, 21. November 2024 um 16:00 Uhr findet in den Räumen der Gemeindebücherei Süderbrarup eine besondere Lesung für Kindergarten- und Grundschulkindern statt.



Im Rahmen der Kinder- und Jugendbuchwochen ist Nina Weger in der Bücherei zu Gast und bringt Bücher ihrer Zirkusprinzessin Mila mit. Sie liest aus beiden Geschichten von Mila und in einer kleinen Pause können die Kinder Requisiten ausprobieren. Tuch-Jonglage oder Diabolo, Tyler drehen? Was macht Euch besonders viel Spaß? Ein Ausmalbild rundet die spannende Mitmach-Lesung ab.

Die Veranstaltung ist für Kinder zwischen 4 und 8 Jahren geeignet. Erwachsene Begleitung ist willkommen. Der Eintritt beträgt 3,- Euro pro Person und es wird um Anmeldung unter der Telefonnummer 04641/10 80 gebeten.

Das Coverfoto stammt vom Verlag

Veranstaltungshinweis der Gemeinde Süderbrarup

Wärmenetzplanung im Westen von Süderbrarup. In Fortsetzung der Juli-Veranstaltung gibt es weitere Informationen zur Entscheidungsfindung.

Es kommt jetzt auf die Entscheidung der Gebäudeeigentümer an, daher sind alle am 21.10.2024 um 19:00 im Bürgerhaus herzlich eingeladen, sich zu informieren.

Es sollen auch Kosten für den Bezug der Wärme und des Anschlusses besprochen werden.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Dirk Block, Ausschussvorsitzender



Die Gemeinde Wagersrott nimmt Abschied von „Ernest“

Peter-Ernst Jacobsen

Von 2011 bis zu seinem Wechsel in die Ehrenabteilung 2024 war Ernest aktives Mitglied unserer Feuerwehr, und von 2018 bis 2022 Mitglied der Gemeindevertretung.

Wir danken ihm für sein Engagement und werden sein Andenken in Ehren halten.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Otto Krüger
- Bürgermeister -

Mario Jensen
- Wehrführer -



Der Bücherbus kommt

Aktuelle Änderungen und Informationen können Sie der Homepage der Fahrbücherei F6 entnehmen: www.fahrbuecherei6.de

Ausleihtag Donnerstag 17.10.2024

Gemeinde Böel	
Böelschuby / Dorfstr. 18	10:05 – 10:20 Uhr
Lindenallee 4	15:25 – 15:40 Uhr
Gemeinde Mohrkirch	
Hauptstraße 34	10:35 – 11:10 Uhr
Hauptstraße 61	14:45 – 15:15 Uhr

Ausleihtag Freitag 18.10.2024

Gemeinde Rügge	
Süderlück 2	15:35 – 15:50 Uhr
Fraulund 10	16:00 – 16:20 Uhr

Ausleihtag Donnerstag 24.10.2024

Gemeinde Saustrup	
Dorfstraße 4	09:45 – 10:00 Uhr
Gemeinde Scheggerott	
Wiedüppel 2, Kindergarten	10:15 – 10:30 Uhr
Wiedüppel 2, Kindergarten	16:00 – 16:20 Uhr
Gemeinde Boren	
Schulstraße 9 / Kindergarten	11:50 – 12:15 Uhr
Lindamühlenholz / Dorfstr. 2	13:10 – 13:40 Uhr
Lindaunis / Schleistr. 22	13:50 – 14:05 Uhr
Schlachtere	
Ketelsby 19	14:10 – 14:25 Uhr
Gemeinde Boren OT. Ekenis	
Süderballig 2	14:35 – 15:00 Uhr
Gemeinde Norderbrarup	
Ruruper / Ecke Knüttelallee	16:30 – 17:00 Uhr

Ausleihtag Freitag 08.11.2024

Gemeinde Ulsnis	
Schleidörfer Str. 16, Kindergarten	11:25 – 12:00 Uhr
Bushaltestelle	
Gemeinde Steinfeld	
Goldacker 34	12:10 – 12:25 Uhr
Dorfstraße 8	15:00 – 15:55 Uhr
Gemeinde Loit	
Muschau 10	14:25 – 14:50 Uhr



seit
1978

Wir können Immobilien

verkaufen | vermieten | verwalten

Danica Prause

Immobilienberaterin in Süderbrarup



04641-9167
vr-immobilien-nord.de





Apotheken Notdienste für die Monate Oktober und November

Bitte die Apotheke vorher anrufen oder die Telefon-Nummer 0800 0022 8 33 (Kostenlos)

Tag	Datum	Apotheke	Straße	Ort	Telefon
Oktober 2024					
Fr.	18.10.24	Adler-Apotheke DocMare Apotheke Schleswig	Schmiedestraße 37 Stadtweg 47	Kappeln Schleswig	04642 - 1064 04621 - 988066
Sa.	19.10.24	Angler-Apotheke St. Michael-Apotheke Am Ochsenmarkt	Westerholmer Straße 3 Am Ochsenmarkt 35	Steinbergkirche Flensburg	04632 - 301 0461 - 51973
Sa.	20.10.24	Apotheke in Jübek Schloss-Apotheke	Große Straße 34 Bahnhofstraße 3	Jübek Glücksburg	04625 - 18580 04631 - 3462
Mo.	21.10.24	Neue Apotheke am Dehnhof Greßmann e.K. Dom Apotheke am ZOB	Dehnhthof 9 Plessenstraße 13	Kappeln Schleswig	04642 - 9882181 04621 - 25859
Di.	22.10.24	Möwen-Apotheke Bären-Apotheke	Große Straße 10 Mönchenbrückstraße 10	Süderbrarup Schleswig	04641 - 933235 04621 - 25508
Mi.	23.10.24	Möwen-Apotheke ABC Apotheke	Große Straße 10 Bahnhofstraße 1	Süderbrarup Böklund	04641 - 933235 04623 - 422
Do.	24.10.24	Löwen-Apotheke Königlich privilegierte Apotheke	Poststraße 2 Schleswiger Straße 1	Kappeln Mittelangeln OT Satrup	04642 - 1510 04633 - 305
Fr.	25.10.24	Kirch-Apotheke Friedrichsberger-Apotheke	Kirchstraße 2 Friedrichstraße 56	Husby Schleswig	04634 - 662 04621 - 32107
Sa.	26.10.24	Adler-Apotheke Amts-Apotheke	Schmiedestraße 37 Süderende 3b	Kappeln Langballig	04642 - 1064 04636 - 1507
So.	27.10.24	Apotheke im Pluspunkt Schleswig asana apotheke	Flensburger Straße 61A Fördestraße 72	Schleswig Flensburg	04621 - 9777036 0461 - 50905043
Mo.	28.10.24	Ritter Apotheke DocMare Apotheke Schleswig	Glücksburger Straße 1 Stadtweg 47	Mittelangeln OT Satrup Schleswig	04633 - 8310 04621 - 988066
Di.	29.10.24	Neue Apotheke am Dehnhof Greßmann e.K. Duburg-Apotheke	Dehnhthof 9 Waldstraße 13-15	Kappeln Flensburg	04642 - 9882181 0461 - 23215
Mi.	30.10.24	Möwen-Apotheke Apotheke in Jübek	Große Straße 10 Große Straße 34	Süderbrarup Jübek	04641 - 933235 04625 - 18580
Do.	31.10.24	Löwen-Apotheke ABC Apotheke	Poststraße 2 Stadtweg 48	Kappeln Schleswig	04642 - 1510 04621 - 96210
November 2024					
Fr.	01.11.24	Finken-Apotheke Bären-Apotheke	Bahnhofstraße 1 Mönchenbrückstraße 10	Sörup Schleswig	04635-545 04621 - 25508
Sa.	02.11.24	Apotheke Süderbrarup Dom Apotheke am ZOB	Große Straße 22 Plessenstraße 13	Süderbrarup Schleswig	04641 - 440 04621 - 25859
So.	03.11.24	Altstadt-Apotheke Löwen-Apotheke	Stadtweg 27 Schleswiger Straße 130	Schleswig Flensburg	04621 - 96220 0461 - 98700
Mo.	04.11.24	ABC Apotheke Birk-Apotheke	Bahnhofstraße 1 Nordstraße 2	Böklund Gelting	04623 - 422 04643-18810
Di.	05.11.24	Königlich privilegierte Apotheke easyApotheke Flensburg-Galerie	Schleswiger Straße 1 Hom 57-61	Mittelangeln OT Satrup Flensburg	04633 - 305 0461 - 48065056
Mi.	06.11.24	Neue Apotheke am Dehnhof Greßmann e.K. Apotheke am Mølledam	Dehnhthof 9 Bahnhofstraße 23c	Kappeln Flensburg	04642 - 9882181 0461-4806660
Do.	07.11.24	Finken-Apotheke Apotheke im Pluspunkt Schleswig	Bahnhofstraße 1 Flensburger Straße 61A	Sörup Schleswig	04635-545 04621 - 9777036
Fr.	08.11.24	Adler-Apotheke DocMare Apotheke Schleswig	Schmiedestraße 37 Stadtweg 47	Kappeln Schleswig	04642 - 1064 04621 - 988066
Sa.	09.11.24	Löwen-Apotheke Ritter Apotheke	Poststraße 2 Glücksburger Straße 1	Kappeln Mittelangeln OT Satrup	04642 - 1510 04633 - 8310
So.	10.11.24	Kirch-Apotheke Friedrichsberger-Apotheke	Kirchstraße 2 Friedrichstraße 56	Husby Schleswig	04634 - 662 04621 - 32107
Mo.	11.11.24	Apotheke Süderbrarup ABC Apotheke	Große Straße 22 Stadtweg 48	Süderbrarup Schleswig	04641 - 440 04621 - 96210
Di.	12.11.24	Dom Apotheke am ZOB Angler-Apotheke	Plessenstraße 13 Westerholmer Straße 3	Schleswig Steinbergkirche	04621 - 25859 04632 - 301
Mi.	13.11.24	Bären-Apotheke Förde-Apotheke	Mönchenbrückstraße 10 Mürwiker Straße 162	Schleswig Flensburg	04621 - 25508 0461 - 314130
Do.	14.11.24	Altstadt-Apotheke Duburg-Apotheke	Stadtweg 27 Waldstraße 13-15	Schleswig Flensburg	04621 - 96220 0461 - 23215
Fr.	15.11.24	Neue Apotheke am Dehnhof Greßmann e.K. Südermarkt Apotheke	Dehnhthof 9 Südermarkt 1	Kappeln Flensburg	04642 - 9882181 0461 - 23623
Sa.	16.11.24	Adler-Apotheke ABC Apotheke	Schmiedestraße 37 Bahnhofstraße 1	Kappeln Böklund	04642 - 1064 04623 - 422

Ausführung hochwertiger Mal- und Lackierarbeiten

MALERMEISTERIN

Thona Soltau

Ich berate Sie gerne!
Kontaktieren Sie mich
bitte, auch über e-mail
oder whatsapp.

0160 63 63 953

info@diemalermeisterin-soltau.de

von Hören

- Elektroinstallation
- Photovoltaikanlagen
- Speicherlösungen
- Kundendienst
- Hausgeräteservice
- Fehlerortung PV-Anlagen

Kappeler Str. 48b · 24392 Süderbrarup · Tel. 0 46 41- 97 06 00 · Fax 97 06 01

Wichtige Rufnummern

Kooperative Regionalstelle Nord

Polizei	Notruf:	110
	Amt:	04 61 / 99 93 02 30
Polizei Süderbrarup (Zentrale)		04 61 / 48 09 83-0
Feuerwehr/Rettungsdienst	Notruf:	112
	Amt:	04 61 / 99 93 05 30
Ärztlicher Notdienst		116 117
Tierärztlicher Notdienst		04 81 / 85 82 39 98

Giftnotruf

Gift – Informationszentrum 05 51 / 192 40

Telefonseelsorge/Beratungsstellen

evangelisch	0 800 111 0 111
katholisch	0 800 111 0 222
Kinder- und Jugendtelefon	0 800 111 0 333
Elterntelefon	0 800 111 0 550
Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung EUTB Schleswig	04 621 / 42 777 80
Frauennotruf	0 800 111 0 444
Frauzentrum Schleswig e.V.	0 46 21 / 2 55 44
Frauzimmer Kappeln e.V.	0 46 42 / 72 94
Krisentelefon	0 46 21 / 98 84 04
Diakonisches Werk	0 46 41 / 92 92 10
Beratungsstelle für Erziehung-, Familien- und Lebensfragen, Beratungsstelle § 218/219	0 46 41 / 92 92 23
Fachstelle Glücksspiel und Medien	0 46 21 / 48 61 14
Suchthilfezentrum Schleswig	0 46 21 / 48 61 0
Pflegestützpunkt im Kreis SL-FL	0 46 21 / 87-800
ambulanter Hospizdienst Süderbrarup e.V.	0162 / 630 41 29

Haben Sie etwas zu berichten?

Gibt es in Ihrem Verein, Ihrer Firma oder Ihrem Dorf interessante Ereignisse, worüber Sie gerne schreiben würden?

Gerne dürfen Sie uns Ihren eigenen Artikel zusenden. 

Dabei wären ein paar Kleinigkeiten zu beachten. Schicken Sie uns einfach eine E-Mail mit Ihrem Text und Ihrem Foto als Anhang (z. B. Worddokument und ein jpg). **Fertiggestaltete PDF-Dateien können wir in der Regel nicht berücksichtigen.** Bitte denken Sie auch an eine Überschrift, die Bildunterschrift und den Namen des Autors. Bitte nicht mehr als ca. 300 Wörter.

Wir setzen voraus, dass Sie als Einsender die Urheber- und Vermarktungsrechte des eingereichten Beitrags besitzen. Eine Garantie, dass Ihr Bericht veröffentlicht wird, können wir leider nicht geben, aber wir versuchen diesen zeitnah mit in unseren Amtskurier unterzubringen.

info@sueder-aktuell.de

Der Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am 31. 10. 2024

Haben Sie Fragen zur Verteilung dieser Zeitung? Tel. 0 46 21 - 5 33 40

Impressum

Herausgeber und Anzeigenverwaltung: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Michael Marquardt
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Redaktion: „Süderbrarup aktuell“
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Mail: info@sueder-aktuell.de
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40 · Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Red. Mitarbeiter und Fotos:



Uwe Wallenstein (uwa)
Mail: u.wallenstein@gmx.de

Anzeigen:



Katrin Siepel
Mail: k.siepel@sueder-aktuell.de
Fax: 0 46 21 - 48 26 34
Mobil: 0151 - 22 69 37 84



Carsten Marks
Mail: coachingcarstenmarks@web.de
Mobil: 0157 - 50 72 86 79



Manni Clausen (mc)
Mail: manni.clausen@stern-druck.de
Tel.: 0 46 21 - 5 33 40
Fax: 0 46 21 - 5 33 41

Verwaltung: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig

Satz + Druck: Sterndruck GmbH & Co. KG
Heinrich-Hertz-Straße 24 · 24837 Schleswig
Michael Marquardt · info@stern-druck.de

Auflage: **6.500** – Auslage in Rathäusern, in Geschäften, Gaststätten und Arztpraxen.
Verteilung an unsere Werbepartner und an die Haushalte im Amt Süderbrarup

Namentlich gekennzeichnete Artikel sind nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion.

Für eingesandte Artikel, Fotos und ähnliche Beiträge wird keine Haftung übernommen. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass der Einsender die Urheber- und Vermarktungsrechte seiner Beiträge besitzt. Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 8 vom Mai 2022.

Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.



**60 JAHRE EINHELL.
FEIERN SIE MIT UNS!**

AKKU-ASTKETTENSÄGE
GE-PS 18/15 Li BL – Solo
Art.Nr: 46.000.40



AKKU-HECKENSCHERE
GC-CH 1846 Li – Solo
Art.Nr: 34.106.42



AKKU-BOHRSCHRAUBER
TE-CD 18/40 Li BL – Solo
Art.Nr: 45.139.97

**GROSSE STARTER-KIT
AKTION**

BEIM KAUF EINES SOLO-GERÄTES
IHRER WAHL ERHALTEN SIE DAS
2,5 AH STARTER KIT **GRATIS!**

**PXC 18 V | 2,5 Ah
STARTER KIT**

- ▶ Inkl. Power X-Charger 3A
 - ▶ Akku Power max.: 750 W
- Art.Nr. 45.120.97



AKKU-KETTENSÄGE
GE-LC 18/25 Li – Solo
Art.Nr: 45.017.61

GRATIS



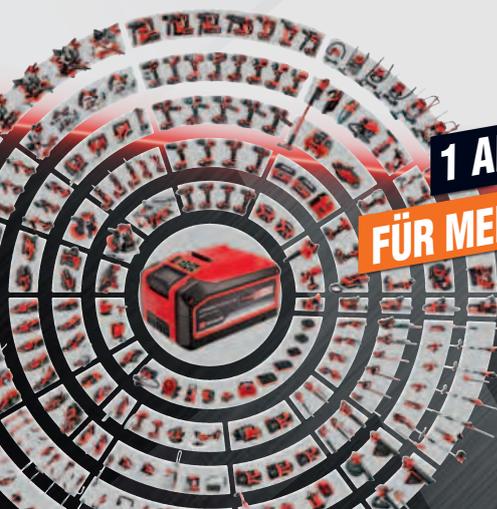
AKKU-KARTUSCHENPISTOLE
TE-SG 18/10 Li – Solo
Art.Nr: 45.222.50



AKKU-MULTISCHLEIFER
TE-OS 18/150 Li – Solo
Art.Nr: 44.607.08



AKKU-LAUBBLÄSER
GC-CL 18 Li E – Solo
Art.Nr: 34.335.32



**1 AKKU.
FÜR MEHR ALS 300 GERÄTE.**

Gültig vom 18. Oktober bis 14. November 2024.
Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten. Fotos sind
unverbindlich. Preise sind Barzahlungs-Abholpreise in
Euro. Alle Angebote nur solange der Vorrat reicht.